



பே ஏரியா கலா உற்சவம்



ரங்கநாயகி
ஜெயராமன்



தென்றல்™

A Monthly Magazine for Tamils living in North America



புரிசை
கண்ணப்ப சம்பந்தன்

Spend **LESS**
Save **MORE**

- Wide Range of food Products
- Garden Fresh Vegetables
- Organic Vegetables & Products
- Courteous Customer Care
- Ample Parking Space
- Clean Environment

5438 Central Ave. Newark, CA 94560.
(510) 894-1431

1187, W El Camino Real Sunnyvale, California.
(408) 746-0808

MADRAS GROCERIES

Indian Super Market



OPEN ALL DAYS
9am - 9pm

Pay with your Smartphone, when you shop with us

Apple Pay | pay | samsung pay | SoftPay

Madras Food Court



Madras Café's

South Indian Veg Restaurant

Oh its So Delicious!



"faster than ever
Stop by once
You Can't Stop you"

Business Hours:

Tue - Fri : 8.30a.m - 2.30p.m | 5.30p.m - 10.00p.m
Sat-Sun : 8.30a.m - 10.00p.m | Monday holiday

1177, W El Camino Real, Sunnyvale, CA 94087

408.737.2323

Breakfast
at
8.30am



At the intersection of El Camino & Bernardo

www.madrascfe.us

BAY AREA'S MOST FAVORITE GROCERY STORE



**NOW
OPEN**

PLEASANTON

**INDIA
CASH & CARRY**

4040 Pimlico Dr • Pleasanton • CA 94588

Hours of Operation: **Mon - Sun: 9:00am - 10:00pm** • www.indiacashandcarry.com

Other Locations

SUNNYVALE

1032 E El Camino Real, Sunnyvale, CA 94087

(408) 509-1756

FREMONT

39175 Farwell Dr, Fremont, CA 94538

(510) 792-7383

SAN JOSE

1138 S De Anza Blvd, San Jose, CA 95129

(408) 253-7384

FOSTER CITY

750 Alma Ln #115, Foster City, CA 94404

(650) 212-0608



Visit

www.NewIndiaBazar.com

For the location nearest you.

All Major
Credit Card Welcome!



WE ACCEPT EBT CARDS/SNAP
BENEFITS AT EACH OF OUR LOCATIONS



NOW OPEN
INDIAN VEGETARIAN
STREET FOOD
PLEASANTON
LOCATION

**OPEN
7 DAYS**



Serving the San Francisco Bay Area at 7 Convenient Locations

New India Bazar now ships groceries anywhere within the United States at unbelievable prices! Please email your order to customersupport@newindiabazar.com

www.newindiabazar.com

Your One-stop Friendly Neighborhood Grocery Store

Best Quality | Friendly Service | Unbeatable Prices

FRESH MADE SWEETS AND ROTI PARATHAS Available Every Day



A Monthly Magazine for Tamils living in North America

March 2025 ■ Volume 25 ■ Issue 04

374, South Mary Avenue,
Sunnyvale CA 94086.

Ph: 408.245.0193 Fax: 408.715.2545

Email: thendral@tamilonline.com

website: <http://www.tamilonline.com>

Facebook.com/thendralmag

Publisher: C.K. Venkatraman
Chief Editor: Madhurabharathi
Associate Editors: Arvind Swaminathan
Sivakumar Natarajan
Contributing Editors: Kanthi Sundar
Saraswathi Thiagarajan
B. Jeevamani
Design: Chandra Bodapati
Advisors: Prabakar Sundararajan
Prabhu Venkates
Gomes Ganapathi

To Advertise Contact

Ph: 408.245.0193

thendral@tamilonline.com

East Coast

Balaji Srinivasan
Saraswathi Thiagarajan
saraswathithiagarajan@yahoo.com

Chicago, Mid-west

Meena Suby
sumeego@gmail.com

Sacramento, California

Jayanthi Sridhar
Ph: 916.608.9533
jayanthis5@yahoo.com

Texas

Kathir Radhakrishnan
Ph: 214.227.9721
rkathir@yahoo.com

Michigan

Aravind Ramesh
karvanent@yahoo.com



THENDRAL

374, South Mary Avenue, Sunnyvale CA 94086.

Copyright © 2006 THENDRAL (ISSN 1536-0865). All rights reserved. Reproduction in whole or part of any text, photography, or illustrations without written permission from the publisher is prohibited. The publishers assume no responsibility for unsolicited manuscripts, photographs, or illustrations. Views and opinions expressed in this publication are not necessarily those of the magazine and accordingly, no liability is assumed by the publisher thereof. Advertising Copy and artwork are the sole responsibility of individual advertisers.



உள்ளே:

- எழுத்தாளர்
- அரசு மணிமேகலை - அரவிந்த் 3
- எழுத்தாளர் சிறுகதை
- விசுவரூபம் - அரசு மணிமேகலை 7
- அலமாரி
- எனது காஷ்மீர் யாத்திரை - ஜானம்மாள் 18
- சூர்யா துப்பறிகிறார்
- குவான்ட்டம்
- கணினியின் குழப்பம்! - கதிரவன் எழில்மன்னன் 26
- முன்னோடி
- ரங்கநாயகி ஜெயராமன் - பா. சு. ரமணன் 31
- சிறுகதை
- “இன்னுமா சொல்லல!” - உமா ஹைமவதி ராமன் ... 36
- சிறப்புப் பார்வை
- புரிசை கண்ணப்ப சம்பந்தன் 42
- மேலோர் வாழ்வில்
- சுவாமி சகஜானந்தர் - பா.சு. ரமணன் 48
- நிகழ்வுகள் நடந்தவை
- பே ஏரியா கலா உற்சவம் (BAKU) 52
- Thendral Events Calendar
- March 2025 54
- சின்ன கதை
- அபராதமா? நெய்யா? -
- பகவான் ஸ்ரீ சத்ய சாயி பாபா 56



INDIAN KITCHEN MART

Full Range of
Indian Restaurant Supply
Wholesale prices for
Grocery Stores and Restaurants



Indian Kitchen Mart

945 Beryessa Road, Unit 5, San Jose, CA 95133

Call Today!

Rajesh Patel

408.480.2512

Check us out in Yelp!



தென்றல் பேசுகிறது

அதிபர் ட்ரம்ப் பதவி ஏற்று ஒரு மாதம்தான் ஆகிறது. அது ஒரு கூறாவளி மாதம் என்றால் சந்தேகமில்லை. எடுத்தேன் கவிழ்த்தேன் என்பதான எண்ணற்ற அறிவிப்புகள். USAID நிதியினால் பலனடைந்த உலகளாவிய சமூக, சமுதாய, சுற்றுச் சூழல் நலத் திட்டங்கள் நிறுத்தப்பட்டன; ஒட்டு மொத்தமாக அரசுத் துறைப் பணியாளர்கள் வீட்டுக்கு அனுப்பப்பட்டனர்; மிரட்டும் அளவில் பல நாடுகளுக்கான சுங்க வரி ஏற்றப்பட்டது; இத்தனையும் போதாதென்று, பிற நாட்டுத் தலைவர்களோடு, 'ராஜ தந்திரம்' என்ற சொல்லுக்குச் சற்றும் பொருந்தாத வகையில் முரட்டுப் பேச்சு... என்று சொல்லிக்கொண்டே போகலாம். மாற்றத்துக்கு மக்கள் அவசரப்பட்டுவிட்டார்களோ! இன்னொரு கோணத்தில், மக்களின் அரசுப் பணம் மடை மாற்றப்பட்டு, அமெரிக்கச் சமுதாயத்துக்குப் பயன்படும் வகையில், உற்பத்தி, வணிகம், பாதுகாப்பு, தொழில்நுட்பம், உள் கட்டமைப்புப் பணிகள், போக்குவரத்துச் சாதனங்களை நவீனப்படுத்துதல் என்று இவற்றுக்கு வளம் சேர்க்குமோ! பணவீக்கம் குறைய வாய்ப்பு உள்ளதோ? வரிகளும் விலைவாசியும் குறைந்து மக்கள் வாழ்க்கை எளிதாகுமோ? எடை

போட இன்னும் சமயம் வேண்டும். நல்லதே நடக்கும் என நம்புவோம். காலம்தான் பதில் சொல்ல வேண்டும்.

□ □ □

66.3 கோடி மக்கள் சென்று புனித நீராடிய பிரயாக்ராஜ் தலத்தின் கும்பமேளா உலக அதிசயங்களுள் ஒன்று, அதை நன்கு திட்டமிட்டு, விரும்பத் தகாத சம்பவங்கள் இன்றி நடத்தி முடித்த யோகிஜியின் அரசுக்குப் பாராட்டுகள். இன்னொரு பக்கம், பசுத்தோல் போர்த்திய புலியாகத் தோன்றிப் பதவியைக் கைப்பற்றி டெல்லியில் அராஜக ஆட்சி நடத்திய கேஜ்ரிவாலின் கட்சி தோல்வி அடைந்தது நல்லதுதான். நெடுங்காலத்துக்குப் பின் வென்றுள்ள பாஜக, டெல்லி மக்களுக்கு நல்லாட்சி கொடுக்கட்டும்.

□ □ □

நாட்டுப்புறக் கலையான தெருக்கூத்துக்குத் தனது வாழ்க்கையை அர்ப்பணித்துள்ள புரிசை கண்ணப்ப சம்பந்தன் அவர்களின் திறனையும் சேவையையும் மெச்சி 'பத்மஸ்ரீ' விருதை பாரத அரசு கொடுத்துள்ள இந்தத் தருணத்தில் அவரது அருமையான வாழ்க்கைக் குறிப்பைக் கட்டுரையாகத் தருவதில் தென்றல் பெருமை கொள்கிறது. எழுத்தாளர் அரசு மணிமேகலை, சுவாமி சகஜானந்தர் ஆகியோர் குறித்த கட்டுரைகளும் சுவையான சிறுகதை ஒன்றும் இவ்விதழின் சிறப்புகள்.

வாசகர்களுக்கு அனைத்துலக

மகளிர் தின வாழ்த்துகள்.

தென்றல்

Reach communities Local & Nationwide effectively

ADVERTISE IN THENDRAL

The Pride of Asian Indian Publications - in our 25th year

408.245.0193 ● thendral@tamilonline.com

எழுத்தாளர்

அரசு மணிமேகலை



கவிஞர், எழுத்தாளர், பேச்சாளர், திரைப்படக் கதை வசன ஆசிரியர், பாடலாசிரியர் எனப் பல திறக்குகளில் இயங்கியவர் அரசு மணிமேகலை. இயற்பெயர் மணிமேகலை. செப்டம்பர் 6, 1945 அன்று, காஞ்சிபுரத்தில், ரத்தினசாமி - ராஜாகண்ணம்மாள் இணையருக்குப் பிறந்தார். இளவயது முதலே மணிமேகலையை அரசு-கண்ணாம்பாள் தம்பதியர் வளர்த்ததால் தன் பெயருடன் அரசு என்பதை இணைத்துக் கொண்டு அரசு மணிமேகலை ஆனார். காஞ்சிபுரத்தில் உள்ள மிஷன் பள்ளியில் பள்ளிக் கல்வியை முடித்தார். சென்னை எஸ்.ஐ.ஈ.டி. கல்லூரியில் இளங்கலை பொருளாதாரம் கற்றார். ராணி மேரி கல்லூரியில் தமிழில் முதுகலை பட்டம் பெற்றார். ‘பெரியார் ஈ.வே.ரா. சிந்தனையில் பெண்கள்’ என்ற தலைப்பில் ஆய்வு செய்து ‘ஆய்வியல் நிறைஞர்’ (எம். ஃபில்) பட்டம் பெற்றார். முனைவர் பட்டம் பெற்றார். தொடக்க காலத்தில் சென்னை காயிதே மில்லத் அரசு மகளிர் கல்லூரியில் விரிவுரையாளராகப் பணியாற்றினார். தொடர்ந்து ராணி மேரி கல்லூரியில் பேராசிரியராகப் பணிபுரிந்து ஓய்வு பெற்றார்.



தொகுப்பு:

அரவிந்த்

அரசு மணிமேகலை கவிதைகள் எழுதினார். முதல் கவிதை 1980-ல் வெளிவந்தது. தொடர்ந்து அமுதசுரபி, தினமணி கதிர், தினமலர்-வாரமலர் எனப் பல இதழ்களில் கதைகள், தொடர்கள், நாடகங்கள், கட்டுரைகள் எழுதினார். சிறுவர்களுக்காகவும் எழுதினார்.

நூற்றுக்கும் மேற்பட்ட நாடகங்களை எழுதினார். அவை ஆறு தொகுதிகளாக வெளிவந்தன. நாற்பது நாடகங்களைத் தயாரித்து இயக்கிய அனுபவம் மிக்கவர். பள்ளி விழா, கல்லூரி விழா, ஆசிரியர் சங்க விழா, மகளிர் சங்க ஆண்டு விழா போன்ற நிகழ்வுகளின் போது பல்வேறு நாடகங்களை நடத்தினார். குடும்பத் தலைவி, வேலைக்காரி, போக்கிரிப் பெண், பட்டிக்காட்டுப் பெண் எனப் பல

வேடங்களில் நடித்தார். இவர் எழுதிய ஐந்து நாடகங்கள் தொலைக்காட்சியில் ஒளிபரப்பப்பட்டன. வானொலியில் நான்கு நாடகங்கள் ஒலி பரப்பாகியுள்ளன.

வானொலி மற்றும் தொலைக்காட்சியில் கவியரங்குகள், பட்டிமன்ற நிகழ்வுகள், மகளிர் சார்பான நிகழ்ச்சிகள் போன்றவற்றில் பங்கேற்றார். திரைப்படங்களுக்குக் கதை, வசனம், பாடல்களை எழுதினார். அரசு

அரசு மணிமேகலை படைப்புகள்

கவிதைத் தொகுப்புகள்: ஒரு வானம்பாடி வாய் திறக்கிறது, வெளிச்ச மின்னல்கள், மழலைக் கவிதைகள், புரட்சிப் பூக்கள்.

சிறார் படைப்புகள்: முயன்றால் முன்னேறலாம், வானத்தை வளைப்போம், சிறுவனும் சிங்கக் குட்டியும், சிறுவர் பொன்மொழிக் கதைகள், நன்மொழிக் கதைகள், மனித உடலும், மருத்துவமும், மெழுகுவர்த்திகள், மாணவர்களுக்குச் சில யோசனைகள், சுட்டிப்பயல், கடல் வீரன் நெல்சன், நல்லவர்கள் கெடுவதில்லை, வானத்தை வளைப்போம்.

சிறுகதைத் தொகுப்புகள்: நிஜங்களும் நிழல்களும், நெஞ்சுக்குள் ஒரு நெருப்பு நதி, புல்லைத் தின்னும் புலிகள், கனவுச் சுகம், தினமுந்தான் தீபாவளி, தாண்டாத பயிர்கள், வழி வழியாய்..., வாழ்க்கை மாளிகை, முடிவல்ல ஆரம்பம், விளக்கை நாடும் விட்டில்கள், மூன்று கால் மனிதர்கள், வசந்தம் வந்தது, புதிய சொர்க்கம்.

நாவல்கள்: கனவு சுமக்கும் கண்கள், தீக்குளிக்காத சீதைகள், என்றும் தொடரும் பயணம், பொறுத்திரு பூ மலர்..., கண்ணுக்குள் நூறு கவிதை, புவே இளம் புவே, மனிதரில் இவர் மகாத்மா, நாளை நான் ஜெயிப்பேன், பொழுது ஒரு நாள் புலரும், காத்திருங்கள் காலம் வரும்.

நாடகங்கள்: நகைச்சுவை நாடகங்கள், ஏழிசைவல்லி, சிரிப்பு நாடகங்கள், மெழுகுவர்த்திகள், ஆளுக்கோர் அகல்விளக்கு, அன்பென்று கொட்டு முரசே, பொய் முகங்கள், கனல் மணக்கும் கன்னி மலர், பாசவேலி, கொஞ்சம் நில்லுங்கள், விண்ணைத் தொடுவோம் பெண்ணே.

கட்டுரை நூல்கள்: அழகும் ஆரோக்கியமும் பெற, மனித உடலும் மருத்துவமும், அறிவியல் அறிவு பெற, ஆழ்கடலில் சில அதிசயங்கள், சிந்திக்கச் சில நொடிகள், பயனுள்ள வீட்டுக் குறிப்புகள், பெரியார் சிந்தனையில் பெண்கள் (இரண்டு தொகுதிகள்), கவிதைக் கதிரவன் தாசூர், மாணவர்களுக்குச் சில யோசனைகள், தமிழகத்து மும்மணிகள், கட்டுரைக் களஞ்சியம், எழுத்தறிவு, நாடும் வீடும் நலம் பெற, மதவெறி அறியாத மழலைகள், முடிவல்ல ஆரம்பம், ஆளுக்கோர் அகல் விளக்கு, சேற்றில் முளைத்த செந்தாமரை.

Count on me for home loan help

- Buy a home
- Refinance your current home loan
- Take advantage of the equity you already have in your home
- Buy a second home or investment property

Contact me to get started.

KAVITHA SETHILKUMAR

Financial Center Lending Officer

NMLS ID: 297121

925.389.3286 Cell

kavitha.sethilkumar@bankofamerica.com

mortgage.bankofamerica.com



Bank of America

Credit and collateral are subject to approval. Terms and conditions apply. This is not a commitment to lend. Programs, rates, terms and conditions are subject to change without notice. Bank of America, N.A., Member FDIC.

Equal Housing Lender. ©2017 Bank of America Corporation. HL-105-AD 04-2017 ARNMN9VD



Touch the future with
Traditional Arts



All Are
Welcome

Classes in
Fremont
Please contact
Anu Suresh at
510.552.5824

Shruthi Swara Laya

School for Indian Music

annumanasa@gmail.com | 510.552.5824

www.shruthiswaralaya.com

Thendral

**Thendral
Design & Print
Services**



**Event
Flyers & Tickets**



408.245.0193 | thendral@tamilonline.com



25

ஆம் ஆண்டில்...

கடல்கடந்த தமிழருக்கு மொழி, இலக்கிய, கலாச்சாரப் பாலமாக இருந்துவரும் தென்றல், தனது 25வது ஆண்டில் அடியெடுத்து வைக்கிறது. இவ்வேளையில் விளம்பரதாரர்கள், எழுத்தாளர்கள், வாசகர்கள் தரும் ஆதரவுதான் காரணம். தென்றல் குழுவினரின் மனமார்ந்த நன்றிகளை உங்களுக்குச் சமர்ப்பிக்கிறோம்.

தென்றல்



விழாக்களில் நிகழ்ச்சி வர்ணனையாளராகச் செயல்பட்டார். பல்வேறு மாநாடுகளில், தமிழ்ச் சங்க நிகழ்வுகளில், கருத்தரங்குகளில் கலந்துகொண்டு சிறப்புரையாற்றினார்.

அரசு மணிமேகலையின் படைப்புகளில் சில பாரதியார் பல்கலைக்கழகம், சென்னை பல்கலைக்கழகம், மைசூர் பல்கலைக்கழகம், பெங்களூர் பல்கலைக்கழகம் போன்றவற்றின் பாடத்திட்டங்களில் இடம்பெற்றன. இவரது படைப்புகளை ஆய்வுசெய்து மாணவர்கள் ஆய்வியல் இளமுனைவர், முனைவர் பட்டங்களைப் பெற்றனர்.

அரசு மணிமேகலை, திரைப்படத் தணிக்கைக் குழு உறுப்பினர், திரைப்பட விருது வழங்கும் வல்லுநர் குழு உறுப்பினர், தமிழ் வளர்ச்சித் துறை திட்டக் குழு உறுப்பினர், இரண்டாம் உலகத் தமிழ் மாநாட்டு மலர்க் குழு உறுப்பினர், பாவேந்தர் நூற்றாண்டு விழா உயர்குழு உறுப்பினர், இயல், இசை, நாடக மன்ற

உறுப்பினர் எனப் பல்வேறு துறைகளில், பல்வேறு பொறுப்புகளில் பணியாற்றினார்.

அரசு மணிமேகலையின் பல்கலைத் திறமைக்காக அவரைப் பல்வேறு விருதுகள் தேடிவந்தன. குழந்தை எழுத்தாளர் சங்க விருது, பிரான்ஸ் தமிழ்ச் சங்க விருது, ஜெய்ப்பூர் தமிழ்ச் சங்க விருது, கல்கத்தா தமிழ்ச் சங்க விருது, பாரத ஸ்டேட் வங்கி விருது, கோவை வில்லி தேவசிகாமணி இலக்கிய அமைப்பு அளித்த விருது, மதுரை எழுத்தாளர் சங்க விருது, பாவேந்தர் விருது, அருந்தமிழ்த் தென்றல் பட்டம், தமிழக அரசின் கலைமாமணி விருது, ஜான்சிராணி விருது, வீரமங்கை வேலுநாச்சியார் விருது உள்ளிட்ட பல்வேறு விருதுகளையும், பட்டங்களையும், பாராட்டுதல்களையும் பெற்றார்.

அரசு மணிமேகலை, ஆகஸ்ட் 5, 2001 அன்று காலமானார்.

விசுவரூபம்

“ஏன்டா? பி.எஸ்ஸிங்கிறே! உனக்கு இது புரியலையா?”

“என்னதும்மா?”

“அடேயப்பா! போதி மரத்தடிப் புத்தன் மாதிரி என்ன பொறுமையா, கேக்கறான் பாரு. என்னதும்மாவாமே...”

“என்னதும்மானு கேட்டாலும் தப்பு. கேக்காட்டாலும் தப்பு...”

“ஆமாண்டா, அம்மா சண்டைக்காரி, உன்னைப் புடிச்சி நிறுத்தி வெச்சிக்கிட்டு அர்த்தம் கெட்டதனமா, சண்டை போட்டுக்கிட்டு இருக்கிறேன். இல்லையா?”

“நீ விஷயத்தைச் சொல்லும்மா...”

“இதோ பாரு! இமயவரம்பா! எல்லாம் உனக்குத் தெரிஞ்ச விஷயம் தான், தெரியாதவன் மாதிரி என்னையே கேட்டுக்கிட்டு நிக்காதே!”

“என் பிரெண்ட்ஸ் விஷயமா?”

“என்னடா அவ்வளவு அலட்சியமா சொல்லிட்டு உள்ளே போறே!”

“பின்னே என்னம்மா? அவங்களை ஏம்மா நீ இப்படி வெறுக்கறே? ஏழைகளாப் பொறக்குறது என்ன அவ்வளவு பெரிய பாவமா? அவங்களா இஷ்டப்பட்டா ஏழை வீட்டுலே பொறந்தாங்க. ஒருத்தன் ஒருத்தனும் என் மேலே உயிரையே வெச்சிருக்காங்க, குமரன் இருக்கானே அவன், போன மாசம் டூர் போயிருந்தமே. அப்ப நான் மயக்கம் போட்டு விழுத்துட்டேன்னு சொன்னேன் இல்லியா? அப்போ குமரன் என்னைத் தோள்லே தூக்கிப் போட்டுக்கிட்டு ரெண்டு மைல் தூரம் டாக்டர் வீடு தேடி ஓடியிருக்கிறான் தெரியுமா? மொழி தெரியாத ஊர். குமரனுக்கு என்ன தலையெழுத்தா? மத்தவங்களை மாதிரி, ரூம்லே போட்டுட்டுப் போயிருக்கலாம் இல்லியா? மருது இருக்கானே மருது. அவன் என்ன பண்ணான் தெரியுமா?”



அரசு மணிமேகலை

“

ம்... என்னம்மா நீ...
நம்ம வீட்டுலே ஹால்லே
தானேம்மா ஒக்கார
வெக்கிறேன். அவனுங்க
தங்களோட மனசுலியே
சிம்மாசனம் போட்டு
என்னை ஒக்கார
வெச்சிருக்காங்கம்மா, அதை
நீ புரிஞ்சுக்கணும்.”

“போதும் இமயா! நீ புராணம் அடுக்க
வேண்டாம்.”

“அய்யோ! அம்மா! இது புராணம்
இல்லேம்மா! சுத்தியம்”

“இதோ பாரு இமயா! உனக்கு இன்னும்
உலகம் புரியலே. நீ பணக்கார வீட்டுப்
பையன்னு உன்னை அவனுக் சுத்திச்
சுத்தி வரானுங்க. நீ என்னமோ பாசம்னு
நினைச்சி ஏமாந்து போறே. இதோ பாரு,
பரம்பரையா நல்ல பணக்கார வீட்டுலே
பொறந்து வளர்ற பையன் இருக்கானே,
அவன் குணம் அலாதியா இருக்கும்.
அவன்கிட்டே பெருந்தன்மை இருக்கும்.
அப்படிப்பட்டவன் நட்பைத் தேடிக்கோ,
நான் என்ன வேண்டாம்னா சொல்றேன்?
நீ என்னன்னா, எப்பப் பார்த்தாலும் இந்தப்
பஞ்சைப் பராரிங்க, ஏழை, பாழைங்க
இந்தச் சனியனுங்களையே இல்லே சுத்திச்

சுத்தி வரே? அதுங்ககிட்டே ஒரு நல்ல
நடத்தை இருக்குமா? நாகரிகம் இருக்குமா”

“ப்ளீஸ்மா! இதே வார்த்தையை வேற
யாராவது சொல்லியிருந்தா, நான் சும்மா
இருந்திருக்க மாட்டேன். வேற எந்தக்
கொம்பனா இருந்தாலும் சரி... ஆனா...”

“அம்மாவா இருக்கிறதாலே பொறுத்துக்
கிட்டங்கனோ? போடா! புத்தி கெட்டவனே!
அததுக்கு ஒரு தரம் உண்டுடா.
செருப்பை எங்கே விடணும், குடையை
எங்கே வைக்கணும், வைரத்தை எங்கே
வைக்கணும்னு ஒரு நியதி இல்லையா?
ஒட்டை சைக்கிளிலே ஏறி வந்துடறானுங்க
ஒருத்தொருத்தனும். தோள்மேலே கை
போட்டுக்கிட்டு, ஹால்லே கூப்பிட்டு
ஒக்கார வைச்சிக்கிறே.”

“ம்... என்னம்மா நீ... நம்ம வீட்டுலே
ஹால்லே தானேம்மா ஒக்கார வெக்கிறேன்.
அவனுங்க தங்களோட மனசுலியே
சிம்மாசனம் போட்டு என்னை ஒக்கார
வெச்சிருக்காங்கம்மா, அதை நீ
புரிஞ்சுக்கணும்.”

“சினிமாவுக்குக் கதை வசனம் எழுதறப்போ
இப்படி எல்லாம் எழுது - இதயச்
சிம்மாசனம் அது, இதுன்னு... ஆடியன்ஸ்
கை தட்டுவான். கேட்டுக்கோ இமயா!
உன் ஃப்ரெண்ட்ஸ் வச்சுத்தான்டா ஒன்ன
மதிப்பாங்க, கண்ட கழுதைங்களோட
நீ சுத்திக்கிட்டிருந்தா ஒரு அந்தஸ்து
இருக்குமா?”

“அந்தஸ்து... அந்தஸ்து... அந்தஸ்து... சே...
நீ என்னம்மா மனுஷ ஜன்மம் தானா? ஒரு
மனிதாபிமானம் இருந்தா இப்படி எல்லாம்
பேசுவியா? பணக்காரன் வீட்டுப் பையனா

இருந்தா அவன் வைரமா, வைரீரியமா ஜொலிப்பானா என்ன? அப்படியே ஒரு மாணிக்கமாவா அவன் இந்த மண்ணுல வாழ்ந்துக்கிட்டிருப்பான்? ஏன் நீ அப்படி நினைக்கற? எத்தனை பணக்கார வீட்டுப் பசங்க தெருப் பொறுக்கிங்களா அலைஞ்சிக்கிட்டு இருக்காங்க தெரியுமா?”

“ஆமாமா... ஏழைப் பசங்க நோபல் பரிசா வாங்கிக் குவிக்குறானுங்க. இவனுங்கதான் தெருப் பொறுக்கிகளா அலைஞ்சிக்கிட்டு இருக்கானுங்க. இவன்தான் கண்டான். அடேய் இமயவரம்பா! ஒண்ணைப் புரிஞ்சிக்கோ, சைகாலஜிப்படி அவனுங்களுக்கு - அதான் அந்த ஏழைப் பசங்களுக்கு - பணக்காரங்களைக் கண்டா ஒரு வெறுப்பு இருக்கும். ஒரு வெறி இருக்கும். குழி தோண்டிப் புதைச்சிட ஒரு ‘சான்ஸ்’ பாத்துக்கிட்டே தாண்டா இருப்பாங்க. அதுமட்டும் நிச்சயம்...”

இமயவரம்பன் சலிப்புடன் நகர்ந்தான். அம்மாவின் எண்ணத்தை மாற்றவே முடியாது. தான் பிடித்த முயலுக்கு மூன்றே கால் என்று சாதிப்பவள், பரம்பரைப் பணக்காரி. காரும், பங்களாவும் ஏ.சி. யுமாகப் பிறந்தவள். அந்த ஆணவம் அவள் உடல் முழுக்க இரத்தத்தோடு கலந்திருந்தது. கண்ணால் அவள் ஏழையைப் பார்ப்பதே, ஏழேழு ஜென்மத்துக்கும் மறக்க முடியாத கொடிய அனுபவமாக அந்த ஏழைக்கு அமைந்துவிடும். அப்படித்தானே தன்னைத் தேடிவந்த நண்பனின் தாயை அவமதித்து அனுப்பினாள்? சே! என்ன பெண்மணியோ!

“என்ன இமயவரம்பா? காலேஜுக்குக் கிளம்பலை?”

“கிளம்பணும்பா...”

“ஏம்ப்பா ஒரு மாதிரி இருக்கே? அம்மா என்னவாவது சொன்னாளா?”

“என்னப்பா பின்னே? எந்த நேரமும் என் ஃபிரெண்ட்ஸ் பத்தியேவா பேச்சு? சே! என்னப்பா? நீங்க எவ்வளவு பெரிய ஃபேக்டரி வெச்சி நடத்தறீங்க. உங்க அனுபவத்துலே எவ்வளவு பாத்திருப்பீங்க. ஏழைங்கன்னா அவங்க கெட்டவங்களாத்தான் இருக்கணும்னு ஏதாவது “டெஃபினிஷன்” இருக்கா என்ன? சொல்லுங்க. பணக்காரப் பயல்ன்னா அவனுங்க லோட நான் பழகலாமாம். ஏன்னா, என் மரியாதை ஒசந்திடுமாம். நாலாங்கிளாஸ் படிக்கிற பையன்கூட இதெல்லாம் சகிச்சுக்கிட்டு இருக்க மாட்டான். ஆமாம்...”

அப்பா ஆதரவாக இமயன் தோளைப் பற்றிக் கொண்டார். வார்த்தைகள் தராத ஆறுதலை, விரல்களின் வருடல்கள் தந்து நின்றன. பொதுவாக, ‘அப்பாவுக்கும், மகனுக்கும் தான் ஒத்துக் கொள்ளாது’ என்பார்கள். அம்மாதான் பாலமாக இருப்பாள். இமயன் சிரித்துக் கொண்டான்... அப்பாவின் முகத்தை ஆதரவாகப் பார்த்துச் சிரித்தான்.

“கிடக்கட்டும். விடுடா கண்ணா. சிலர் குணம் அப்படி. அவங்களை யாருமே மாத்த முடியாது. ஒங்கம்மாவுக்கு அந்தப் பணக்காரத் திமிர் கொஞ்சம் அதிகம்தான். அடேயப்பா. இன்னிக்கு நேத்தா? வீணா ஏன் சண்டை போடறே?”

இமயனுக்கு மனம் சமாதானம் அடையவில்லை. குமரன், மருது வீடுகளில் எதையாவது சாப்பிடக் கொடுக்காமல் அனுப்பவே மாட்டார்கள். தங்கள் வீட்டு மைதா மாவுத் தோசையை அவன் சாப்பிடுவானா என்கிற தயக்கத்தில் குமரன்

அம்மா தயங்குவார்கள், இமயன் ஆசையாக சமையற்கட்டிலேயே உட்கார்ந்து கொண்டு, குமரனோடு சேர்ந்து நான்கு தோசையை உள்ளே தள்ளிவிட்டுத்தான் வருவான். அவர்கள் வீடுகளில் எல்லாம் என்ன மாதிரியான விருந்தோம்பல்? எப்படிப்பட்ட பாசம்... வார்த்தைகள்...?

இமயன் அம்மாவைப் போலவா? கதவைக்கூடத் திறக்கமாட்டாள் மகராசி...

“ஆங்... இமயன் வெளியிலே போயிருக்கிறான். வந்தா சொல்றேன்.” அவ்வளவுதான். அடுத்த வார்த்தையை வாய் உதிர்க்க லட்சம் பொன் கொடுத்தாக வேண்டும்.

இமயன் நண்பர்கள் நன்றாகத் தெரிந்து வைத்திருந்தார்கள். அதனால் கூடுமானவரை வீட்டுக்கு வந்து. இமயனுக்குச் சுடுசொல் தேடித் தருவதில்லை. ஆனால், இமயனுக்குத்தான் ஏக்கமமாக இருக்கும். நண்பர்களை அழைத்து உபசரிக்க வேண்டும் என்று. ஹூம், இந்தப் பிறவியில் அதற்கெல்லாம் கொடுத்து வைத்திருக்கவில்லை.

அம்மா என்றால் ‘பாசம்’ என்பது மாறி அம்மா என்றால் ‘ஆணவம்’ என்று அகராதியில் குறிக்கத்தக்க விதமாய் இவள் இப்படி நடத்து கொள்கிறாளே! இமயனுக்கு ஆத்திரத்தில் வீட்டைவிட்டு ஓடி விடலாமா என்று இருந்தது.

○○○

“என்னக்கா, இங்கே வந்தும், உன் புள்ளை ஞாபகமா?”

டாக்டர் மாணிக்க வாசகம் தமக்கை மரகதவல்லியைப் பார்த்துச் சிரித்தார்.

மரகதவல்லி எதும் பேசவில்லை.

“க்கும்... இவன் ரொம்ப யோக்கியனா? சித்தி, சித்தப்பா அந்த நாள்லே எப்படி வருத்தப்படுவாங்க? இவனும் இமயவரம்பன் மாதிரி தானே அப்போ ஆடுவான்? பண்ணையிலே வேலை பாக்கறவன் வீட்டுக்கெல்லாம் போயிருவானே...” எரிச்சலுடன் தன் சித்தப்பா மகனைப் பார்த்தாள்.

“என்ன அப்படிப் பாக்கறே! பழைய ஞாபகமா? மலரும் நினைவுகளா?”

“வெரி குட்... என்ன அப்படித் தப்புப் பண்ணிட்டான் இமயன்? ஏழைங்ககிட்டே பாசமா இருக்கான். அவள் நண்பர்கள் எல்லாருமே சாதாரண வீட்டுப் பசங்க இதுலே என்ன தப்பு கண்டுட்டே நீ?”

“உன் வேலையைப் பாத்துக்கிட்டுப் போ! நான் ஒண்ணும் இப்போ உன்கிட்டே நியாயம் கேக்கலை! வந்துட்டான்!”

“என்ன நீ வந்துட்டான், போயிட்டான்னு எல்லாம் பேசறே. நான் என்ன சின்னப் பையனா? வயசு நாப்பத்தி ரெண்டு. காதோரம் பாத்தியா... நரைச்சிப் போயிட்டுது. அப்படின்னா நான் யாரு? பெரிய மனுஷன்! ஒரு டாக்டர்...”

“ஆமாண்டா! ஒனக்குக் காதோரம் நரைச்சா மட்டும்தான்டா பெரிய மனுஷன்னு ஒலகம் ஒத்துக்கும், மாமன்காரனா அவனைக் கண்டிப்பேன்னு பார்த்தா?”

**SINGLE STOP SOLUTIONS
FOR ALL YOUR NEEDS**

**WE ARE READY
TO HELP YOU**

CGS
CONNECT GLOBAL SERVICES

VISIT US AT
www.ConnectGlobalServices.com
Support@ConnectGlobalServices.com
205-421-1523

OUR SERVICES:

- ✓ Property Management
- ✓ Travel and Tourism
- ✓ Medical Tourism
- ✓ Care Giver Services
- ✓ Other Services....



ChessKidsNation
Where Chess Champions Come From

Learn Chess openings, Middle game (Tactics, Strategies), and Endgame Techniques from a variety of experienced Chess Coaches from the comfort of your home.

Contact us to schedule a **FREE** evaluation and choose an online Chess Coach to match your level.

Visit **www.ChessKidsNation.com** to learn more about us and our students' achievements.

Subha Balagee
Contact@ChessKidsNation.com
205.421.1523

Swami Insurance Services

Ganapathy Swami
(Independent Licensed Insurance Agent)

510-590-2144*
ganapathy_94539@yahoo.com

Life Insurance
Health Insurance

Medicare Plans
Long Term Care

CA Lic#: 0C74438
This is a solicitation for insurance.
*Calling this number will direct you to a Life & Health Insurance Agent



**தெய்வத்திரு
திருமுருக
கிருபானந்தவாரியார்
சுவாமிகளின்**

மகத்துவமிக்க
சொற்பொழிவுகளை
கண்டு கேட்டு
இன்புற வேண்டுமா?

JioSaavn **Spotify**
WYNKMUSIC **Listen on**
Apple MUSIC
YouTube Music **amazonmusic**

மேற்காணும் தளங்களில் பார்த்து, கேட்டு மகிழுங்கள்!

குருநாதர் வாரியார் பதிப்பகம்
132/107, சிங்கன்னை தெரு, சிந்தாமணிப்பேட்டை, சென்னை-2.
தொலைபேசி : 044-2845 7666 Email : guhashri@gmail.com
www.variaryswamigal.com



Reach communities Local & Nationwide effectively

**ADVERTISE
IN
THENDRAL**

The Pride of Asian Indian Publications - in our 25th year

408.245.0193 • thendral@tamilonline.com

“

யக்கா... நீ இன்னாவோ
பழைய ஞாபகத்திலியே
கீரே! இன்னா பெரிய்ய
அந்தஸ்து!? அட நீ யாரு?
உன்னையே ஒங்க
நயினா... அதான் என்
பெரிய நயினா தவிட்டுக்கு
வாங்கினார்க்கு ஊரே
பேசிக்குது! ஹக்காங்!
அய்யே! இன்னான்ற
நீயி...!”

“யக்கா... நீ இன்னாவோ பழைய
ஞாபகத்திலியே கீரே! இன்னா பெரிய்ய
அந்தஸ்து!? அட நீ யாரு? உன்னையே
ஒங்க நயினா... அதான் என் பெரிய நயினா
தவிட்டுக்கு வாங்கினார்க்கு ஊரே பேசிக்குது!
ஹக்காங்! அய்யே! இன்னான்ற நீயி...!”

“சனியன்! ஒரு டாக்டராட்டமாவா நீ
பேசறே”

“ஹை! அப்பா... அப்பா.. லூஸ் மோகன்
மாதிரியே இருக்குதுப்பா! பேசுங்கப்பா!
ப்ளீஸ்ப்பா!”

“டேய்! ஓடுங்க! ஓடுங்க! கோவளம்
பீச்சுக்குக் குளிக்கலாம்தானே வந்தீங்க
போங்கடா! அதை வேற கோபமா
இருக்காங்க...”

மாணிக்கவாசகத்தின் மனைவி லட்சுமியும்,
குழந்தைகளும் சிரித்தபடியே நகர்ந்தார்கள்.

மரகதவல்லிக்குப் பொங்கிப் பொங்கி
வந்தது. “எல்லாருக்கும் என் பேச்சு சிரிப்பா
இருக்குது. என்னைப் பார்க்கக் கிண்டலா
இருக்குது. நான் சொல்றதிலே நியாயம்
இல்லையா? அத ஏன் இவனுங்க கவனிக்க
மாட்டேங்கறானுங்க...?”

மனசுக்குள் சொல்லிச் சொல்லிப்
பொருமினாள். மெல்ல நடந்து ஒரு
பாறைமீது உட்கார்ந்து கொண்டாள்,
கோவளம் பீச் அமைதியாக இருந்தது.
மாணிக்கவாசகம் கூட கட்டாயமாக
மாதத்திற்கு ஒரு முறையாவது வந்து
விடுகிறாள்.

இப்படி வந்தால்தான் மனத்திற்கு ஒரு
மாறுதல். இல்லையென்றால் அப்படியே
கிடக்க வேண்டியதுதான்.

அலைகளும், மேகங்களும் கரையோரம்
நடைபோடும் அலைகளும் பார்க்கப் பார்க்க
சொல்ல முடியாத ஒரு நிம்மதி மனத்துக்குள்
பரவுவது தெரிந்தது.

இமயமும் வந்திருந்தால் எப்படி
இருந்திருக்கும்? அவன்தான் பிடிவாதமாக
மறுத்துவிட்டானே! காரிலிருந்து சிப்ஸ்,
வேர்க்கடலை, உப்புக் கடலை, பிஸ்கட்ஸ்
எடுத்துக்கொண்டு மாணிக்கவாசகமும்
லட்சுமியும் திரும்பிக் கொண்டிருந்தார்கள்.

மூன்று சிறுவர்கள் அவர்களையே பார்த்துக்
கொண்டிருந்தார்கள். கிழிந்து போன
டிராயரின் பின் பகுதி பெரும் பாகம்
காணாமல் போயிருந்தது.



என்ன, ஏழெட்டு வயதிருக்கலாம். பற்களின் வெண்மையில் அவர்களின் கறுப்பு இன்னும் கறுப்பாகத் தெரிந்தது. எண்ணெய் என்பதை எப்படியும் அந்தத் தலை பிறந்ததிலிருந்தே பார்த்திராது என்பது ஒரே பார்வையில் புரிந்தது.

மாணிக்கவாசகம் மூன்று பேரையும் அருகில் அழைத்தான். ஆளுக்கு ஒரு பிடி வேர்க்கடலையை அள்ளிக் கொடுத்தான். அதுதான் போகட்டும். கொடுத்தோமா,

அனுப் பினோமா என்று விட வேண்டியதுதானே! அவர்களையும் உட்கார வைத்துக் கொண்டான் கூடவே...

பாறையிலிருந்து பார்க்க மரகதவல்லிக்குத் தெளிவாகத் தெரிந்தது... “ம்... இவன் எல்லாம் ஒரு டாக்டர்! கோவளம் பீச்சில் இப்படி கடைக்குக் கையேந்துகிற பையன்களுடன் உட்கார்ந்து கொண்டிருக்கிறானே! பார்க்கிறவர்கள் என்ன நினைப்பார்கள்?”

“என்னடா அது கையிலே”

“இதுவா? இது மீனு...”

“டேய் கிளிஞ்சல், சோழியைப் போய் மீனுங்கறே!”

“இல்லே சார்! மீனுதான். வேக வெச்சா நல்லா இருக்கும்.”

“ஆமாம், பள்ளிக்கூடம் போறீங்களாடா?”

“நான் மட்டும்தான் சார் போறேன்...”

“இவனுங்களளாம்...”

“இவனுங்களளாம் படிக்கப் போவலை. இதோ கிரானே! செம்பட்டை! இவன் அடுத்த வருஷம் படிக்கப்போறான்”

“அது சரிடா... உங்களிலே யார் யார் வீட்டுலே எல்லாம் சாராயம் காச்சறீங்க?”

“இதோ! இவன் லூட்டுலே சார். இவங்கப்பா காச்சறார்.”

“ச்சீ... எங்கப்பா ஒண்ணும் காச்சல. விக்கிறாரு. அவ்வளவுதான்!”

“அது சரி சாரு. நீ ஏன் இதையெல்லாம் கேக்கறே”

“நான் போலீசுடா...”

பையன்கள் “கெக் கெக் கெக்” என்று சிரித்துக் கொண்டார்கள். ஒருவரையொருவர் பார்த்துக் கொண்டார்கள்.

“பார்ரா... இவரு போலீசாம்... அய்யே...”

“ஏண்டா பசங்களா சிரிக்கறீங்க. நான் போலீஸ் தான்டா”

“போ சாரு. போலீசு ஒதை தவிர வேற எதையும் கொடுக்காதே”

பையன்களின் விளக்கம் கேட்டு மாணிக்கவாசகம், ‘ஹோ ஹோ ஹோ’ என்று உரக்கச் சத்தமிட்டுச் சிரித்தான்

“அக்கா கேக்குதாக்கா உனக்கு”

“எல்லாம் கேக்குது...”

சே! என்ன இவன் இப்படி ஆடுகிறான்? இவன் வயசென்ன? வேலை என்ன?

மாணிக்கவாசகம் அந்தப் பையன்களைப் புன்முறுவலுடன் பார்த்தான். அவர்களும், அவனைத் தோழமையுடன் பார்த்தார்கள்,

“சரிடா! நீ தானே சொன்னே ஓங்கப்பா இது விக்கிறாருன்னு. போயி ஒரு கிளாஸ் எடுத்துக்கிட்டு வா.”

“அய்யய்யோ!. அப்பன் என் பெண்டை நிமித்திடும்”

“போடா சரிதான். போயி எடுத்தா டான்னா...”

மரகதவல்லிக்கு எரிச்சல் பற்றிக் கொண்டு வந்தது. விறகுக் கட்டையால் தன் தம்பி மாணிக்கவாசகம் மண்டையை ஒரே போடாகப் போட்டுப் பிளந்துவிடலாம் போல் இருந்தது. பேச்சைப் பாரேன் பேச்சை...

“ஏண்டா பசங்களா? வெளிநாட்டுக்காரருங்க நிறைய பேர் வருவாங்களா?”

“ஓ... நெறய...”

“நீங்க எப்படிடா அவங்ககிட்டே பேசுவீங்க?”

“கையக் கைய நீட்டி ‘சார்... சார்’னு கத்துவோம். பிச்சைக்குப் பேச்சு என்னாத்துக்கு?”

“ஏண்டா இது அசிங்கமாயில்லியா”

“வேலை கேட்டா யார் சார் குடுக்கறாங்க? அப்புறம் இன்னாதான் பணறது?”

மாணிக்கவாசகம் பச்சாதாபத்துடன் அவர்களைப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தான். மெல்ல தன்னை சமாளித்துக் கொண்டவனாய், ஒரு பொட்டலத்தைப் பிரித்து, உப்புக் கடலை எடுத்துக் கொடுத்தான்.

“இன்னா சார்! மொத தடவையே நிறைய குடுத்தே! இப்போ இவ்ளோ தானா? கொட்டு சார்...”

சுற்றிலும் அமர்ந்திருப்பவர்கள் யாரையும் அவர்கள் திரும்பிக் கூடப் பார்க்கவில்லை. பிச்சையெடுக்கவும் போகவில்லை. தங்களை மதித்து இவ்வளவு பேசுகிற சினேகிதக்காரரை விட்டுவிட்டு அப்படிப் போனால் மரியாதையாகுமா?

“ஏண்டா பையா! நீ மட்டும் கைலே அப்படியே வெச்சிருக்கே கடலையை”

“அது சார் வந்து”

இன்னும் சின்னவன் ஒருவன் - இன்னும் கிழிந்த துணியை உடுத்தியிருந்தவன் -

வடக்கத்திக் கும்பலில் கையேந்திவிட்டு, இவர்கள் பக்கம் வந்தான்.

“தோ வரான் பாருங்க! அவன் பேருதான் சார் சுண்டெலி! இதோ இவன் தம்பி... அதான் அவன் தம்பிக்குன்னு கடலை வெச்சிக்கினு இருக்கிறான்...”

கடலையைக் கையில் வைத்துக் கொண்டிருந்தவன் தம்பியைப் பரிவுடன் அழைத்தான்.

அவன் புதுப்பெண் போல நாணத்துடன் அருகில் வந்து உட்கார்ந்து கொண்டான்.

மாணிக்கவாசகம்தான் பேச்சை ஆரம்பித்தான்.

“என்னடா கொடுத்தாங்க அவங்க”

“இதோ! காராபூந்தி...”

பிஞ்சு கைக்குள் கொஞ்சம் போல காராபூந்தி.

“ஏண்டா சுண்டெலி! நாங்கள்லாம் வேர்க்கடலை சாப்பிட்டமே. சார் குடுத்தாரே!”

“ஏண்டா சுண்டெலி... எனக்குடா காராபூந்தி”

மாணிக்கவாசகம் சிரித்துக் கொண்டே கேட்டான். மரகதவல்லிக்கு ஆத்திரமான ஆத்திரம், பீச்சுக்கு வந்தும் பிரச்சினை ஒழியவில்லையே!

இவன் போய் ஒரு பிச்சைக்காரப் பையனிடம் கேட்பதா? அறிந்தவர்கள், தெரிந்தவர்கள் பார்த்தால் என்ன நினைப்பார்கள்?

“ஏண்டா! எனக்குக் கிடையாதா?”

மாணிக்கவாசகம் விளையாட்டாகத்தான் கேட்டான், அந்தச் சிறுவன் தன் கையில் இருந்ததை அப்படியே கொடுக்க எழுத்தான்.

“வெளையாட்டில்லேடா? நிசமாத்தான் கேக்கறேன்...”

அந்தக் குழந்தையின் முகத்தில் புன்னகை மாறவில்லை. சின்னஞ்சிறு கையில் இருந்ததை அப்படியே தர முன்வந்தான்.

மரகதவல்லியின் சிடுசிடுப்பு ஸ்விட்சைத் தட்டியதும் இருள் ஓடுவதைப் போல மறைந்தது. மானுடத்தின் விசுவரூப தரிசனத்தைக் கண்ட அதிர்ச்சியில் அவள் பாறைமீது இன்னும் ஒரு பாறையாக உட்கார்ந்திருந்தாள்.

மிஞ்சி மிஞ்சிப் போனால் ஆறு வயதிருக்குமா இந்தக் குழந்தைக்கு? இந்தக் குழந்தைக்கு - இந்தப் பிச்சைக்காரக் குழந்தைக்கு - இப்படி ஒரு வள்ளல் மனதா?

லேடீஸ் கிளப் பிரசிடெண்ட் வீட்டில் போன வாரம் நடந்த நிகழ்ச்சி நினைவுக்கு வந்தது. ‘ஒரு மிட்டாய்கூட தரமாட்டேன்’ என்று அடம் பிடித்தானே அவர்கள் வீட்டுப் பேரன் - அந்த நிகழ்ச்சி இப்போது ஞாபகத்துக்கு வந்தது.

பார்க்கப் பார்க்க, இந்தச் சிறுவன் உயரமாகிக் கொண்டே போனான், அவன் அளித்த விசுவரூப தரிசனத்தின் முன்னால், மரகதவல்லி சிறுத்துச் சிறுத்துச் கடுகு போலானாள்.

சட்டையில்லாத அந்த அழுக்குப் பையன் இப்போது மிக அழகாகத் தெரிந்தான். மாலை வெயிலின் மஞ்சள் நிறம் அவனுக்குப் புதுச்சோபையை அளித்தது.

மரகதவல்லி பிரமித்து நின்றாள். பிச்சை எடுக்கிற பையன்தான். ஆனாலும் என்ன? ஒரு விதமான தயக்கமும் இல்லாமல் எடுத்து நீட்டுகிற பரந்துபட்ட மனம் இருக்கிறதே! இவனா பிச்சைக்காரன்?

முதல் முறையாக யோசிக்க ஆரம்பித்தாள். இப்படித்தான் ஒவ்வொருவனிடமும் நல்ல குணம் இருக்குமா? பார்க்கத் தவறியது யார் குற்றம்?

இத்தனை கஷ்டத்திலும் தம்பிக்கு என்று பங்கு எடுத்து வைத்திருக்கும் சிறுவன் - குழந்தைத்தனமான குதூலகத்துடன், பாசத்துடன் ஒட்டிக் கொண்டுவிட்ட மற்றச் சிறுவர்கள் -

மரகதவல்லி பாறையிலிருந்து இறங்கிவந்து அந்தச் சிறுவர்களை அப்படியே அணைத்துக் கொண்டாள், குட்டிப் பையன்கள் திகைத்துப் போனார்கள்.

“எனக்குடா?” கையை நீட்டினாள். அந்தக் குழந்தை அதே புன்முறுவலுடன் கையை நீட்டிக் கொடுக்கவந்தது. அவனை வாரி அணைத்துக் கொண்டு கேவிக் கேவி அழுதாள் மரகதவல்லி.

ஆணவம், அகங்காரம் கரைந்து அங்கே கருணை ஈரம் கட்டுவதைக் கண்டார். டாக்டர் மாணிக்கவாசகம்.



Komala Vilas

serving you for over 21 years



Breakfast

8:30am till 11:30am

Idly, Vadai,
Variety of
Dosas, Uppuma
and many more



Lunch

12:00am till 2:30pm

Every day different
menu, We serve
traditional lunches



Dinner

5:30pm till 9:30pm

Dinner is a la carte
with Tiffin
and variety rice.

*If the food and service are good let your friends know about them
Otherwise bring it to our attention*

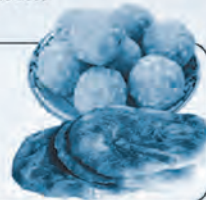
**We cater for
any function
such as:
Seemandham,
Poonal,
Weddings,
House Warming,
Birthdays, etc.**

பருப்பு தேங்காய்
தேன்குழல்
South Indian style Laddu
South Indian style Mixture
Sweet Poli, etc.

Freshly made

available at
Komala Vilas.

408.733.7400



Hours:

Mon, Wed thru Friday:

8:30am to 2:30pm, 5:30pm to 9:30pm

Saturday and Sunday

8:30am to 11:30am (Breakfast)

12:00noon to 2:30pm (Lunch) 5:30pm to 9:30pm (Dinner)

**Unlimited Lunch
Back on popular
demand**

Komala Vilas

Where taste meets tradition.

1020 E El Camino Real (El Camino Real & Henderson)
Sunnyvale CA 94087

Tel: 408.733.7400

எனது காஷ்மீர் யாத்திரை

(ஜானம்மாள் இந்திய சுதந்திரப் போராட்டத்தில் ஈடுபட்டவர். எஸ். அம்புஜம்மாள், வை.மு. கோதைநாயகி உள்ளிட்ட பலருடன் பல்வேறு போராட்டங்களில் பங்கேற்றுச் சிறை சென்றவர். எழுத்தாளரும் கூட. அவரது காஷ்மீர் யாத்திரை அனுபவங்கள் தென்றல் வாசகர்களுக்காக...)

எனது சிநேகிதர்கள், தாங்கள் சென்று வந்த ஐரோப்பிய நாடுகளைப் பற்றி சதா புகழ்ந்து பெருமையடித்துக் கொள்ளும்போது எனக்குத் தாங்க முடியாத துக்கமும் கோபமும் எழும். அங்குள்ள சிறந்த காட்சிகளையும் வெனிஸ் மாநகரத்தில் உள்ள ஜலவீதிகளையும் படகு விடுதிகளையும் பற்றி அதிசயமாகக் கூறிப் பெருமை கொள்ளுவர். அதுவும் தவிர சுஸர்லாந்தில் இருக்கும் பனிச் சிகரங்களைப் பாராத கண்கள் கண்களா என்று அவர்கள் என்னிடம் கூறும்பொழுதுதான் எனது உடம்பில் உஷ்ணம் தாங்காமல் தகிப்பதற்கு ஆரம்பிக்கும். அப்பொழுது என்னையும் அறியாமல் எனது பூஜ்ஜிய தாய் தந்தையர்களை நிந்திக்கவும் செய்துவிடும். அதாவது எனக்கும் காலேஜ் படிப்பை அளித்து இருந்தால் ஐரோப்பாவில் இருக்கும் காட்சிகளைக் காணும் பாக்கியம் கிடைத்திருக்கும் அல்லவா? “என்ன பிரமாதம் நீங்கள் ‘களி யாத்திரை’ (Pleasure Trip) ஒன்று போய் வந்திருக்கலாமே!” என்று கேட்பது சலபம். ஆனால் எனது இயற்கையின் போக்கு அதைத் தடுத்துவிட்டது.



ஜானம்மாள்

ஐந்தாம் பழுது இல்லாமல் ஒழுங்காய் இருக்கவேண்டும். எனக்கு விடியற்காலை நான்கு மணிக்கெல்லாம் பிரகாசமான வெள்ளி டம்ளர், சுடச்சுட காப்பியை வைத்துக்கொண்டு என் வரவை எதிர்பார்த்துக் கொண்டு இருக்கும். இட்டிலி, தோசை, சாம்பார், மிளகாய்ப்பொடி முதலியவைகள் பிளேட்டுகளில் ஒழுங்காய் உட்கார்ந்துகொண்டு தரிசனத்தை ஆவலுடன் எதிர்பார்த்து நிற்குங்கள். இவ்வளவு அன்புடன் என்னைப் போஷித்து ஆதரிக்கும் அச்சுற்றத்தார் எல்லோரையும் விட்டுப் பிரிந்து ஒரு பீங்கான் கப் தண்ணீரைத் தேடிக்கொண்டு காதவழி ஓடவேண்டும் என்றால் ஐரோப்பா சுற்றுப் பயணத்தை எவர் விரும்புவர்? நமக்கு சுயராஜ்ஜியம் வரட்டும். பிறகு அன்னிய நாடுகளில் நமக்குத் தேவையுள்ள எல்லா சௌகரியங்களும் ஏற்படும். முதலில் நமது பரத கண்டத்தில் இருக்கும் சௌந்தரிய



திரிசியங்களைக் கண்டு களிப்போம் என்று எனது மனதைத் தேறுதல் செய்து ஆற்றிக்கொண்டேன்.

1938ம் வருஷம் பிறந்தது. யாத்திரை லக்ஷ்மியானவள் எனது உள்ளங்காலைத் தூண்டிய வண்ணம் இருந்தாள். ‘நான்தான் கன்னியாகுமரியிலிருந்து டில்லி பிருந்தாவனம் வரையில் போய் வந்தாய் விட்டதே, இன்னும் நம்மை இவள் எவ்வளவு தூரம் அழைத்துக்கொண்டு போகப்போகிறாளோ’ என்பதுதான் எனக்கு விளங்காமலிருந்தது.

அந்தச் சமயத்தில் எனது ஆப்த சினேகிதியான பத்மினி அவர்கள் தனது தாய், தந்தையரின் அதிதியாக காஷ்மீர் நாட்டிற்குத் திலகமாய் விளங்கும் ஸ்ரீநகருக்கு வரும்படி என்னை அழைத்தார். ‘கரும்பு தின்னக் கூலியும் வேண்டுமா!’ ஆனால் மற்றைய சினேகிதர்கள் என்னைத் தனிமையில் போகவிடமாட்டார்களோ என்று தெரிவித்தேன். பத்மினியோ

எல்லா கேள்விகளுக்கும் சளைக்காமல் பதில் அளிப்பதில் தேர்ச்சி அடைந்தவள். “யாத்திரையில் கூட்டமாகப் போனால்தான் தமாஷாகப் பொழுதைப் போக்கலாம். எல்லோரையும் கூட்டிக்கொண்டு வாருங்கள்” என்றாள்.

ஒரு நாள் எனது சினேகிதியான மஞ்சபாஷிணியவர்களுடன் பத்மினியின் அகத்திற்குச் சென்றேன். “ஸ்ரீநகருக்கு வரவேண்டுமென்று மிகவும் ஆவலாயிருக்கிறோம். ஆனால் ஒரு நிபந்தனையின் பேரில்தான் வருவதற்கு உத்தேசம்” என்று தெரிவித்துக்கொண்டேன். அவளும் அதைக் கேட்டு புன்னகையுடன் “சினேகபலம் பெரியதா, நிபந்தனை பலம் பெரியதா என்பதையும் பார்த்துவிடலாம். உங்கள் நிபந்தனைகளைச் சொல்லுங்கள்” என்றாள். “நாங்கள் ஐந்து, ஆறு நபர்கள் அம்புஜம்மாள், கோதைநாயகி அம்மாள் உள்பட வரப்போகிறோம். எங்கள் விருப்பத்தின்படி அங்கு வசிப்பதற்கு

நீ சம்மதிக்க வேண்டும். அவ்வளவே” என்றேன். “ரொம்ப சரி, முதலில் நீங்களல்லவோ அங்குவந்து சேரவேண்டும். உங்களின் விருப்பத்தைப் பிறகல்லவோ நான் கவனிக்க முடியும்?” என்று பளிச்சென்று பதிலளித்தாள்.

பத்மினி அவர்கள் தம் குழந்தைகளைக் கூட்டிக்கொண்டு மார்ச்சு மாதமே அவரது தந்தையார் திவான்பகதூர் என். கோபாலசாமி ஐயங்கார் வசித்து வந்த காஷ்மீர் தலைநகருக்குப் போய்விட்டாள்.

ஏப்ரல் மாதம் மூன்றாவது வாரத்தில் மஞ்சபாஷிணி அவர்களும் நானும் மாத்திரந்தான் புருஷர் துணையின்றி கிராண்ட்-டாங்கு எக்ஸ்பிரஸில் காஷ்மீர் யாத்திரையை ஆரம்பித்தோம்.



காலை இருள் பிரிவதற்குள்ளாகவே எங்கள் ரயில் ஜம்மு ஸ்டேஷனை அடைந்து விட்டது. ஒரு ரெயில்வே உத்தியோகஸ்தன் எங்களுடைய கம்பார்ட்மென்ட் அருகில் வந்து ‘பஹீன் ஆப்லோக் மத்ராஸ்ஸே ஆரஹீஹை’ என்று வினவ, ‘ஜீஹா’ என்று நானும் ஹிந்துஸ்தானியில் விடையளித்தேன். அதற்கு அவன் “எங்களுக்கு பிரைம்-மினிஸ்டரிடமிருந்து தந்தி ஒன்று வந்திருக்கிறது. உங்களை ஸ்ரீநகருக்கு ஜாக்கிரதையாக அனுப்பும்படி. இவ்விடத்தில் ‘சா’ (தேநீர்) கிடைக்கும். கார் புறப்படுவதற்குச் சற்று நேரம் ஆகும்” என்று கூறிவிட்டு இரண்டு போர்டர்களை எங்களது சாமான்களை நிறைபோட்டு காரில் ஏற்றி வைத்துவிடும்படிக் கட்டளையிட்டுச் சென்றான்.

அந்த ஜம்மு ஸ்டேஷனில் கிடைத்த ‘சா’வை நங்கள் ஹிமவானின் பிரசாதம் என்று குடித்துவிட்டுக் காரில் ஏறிக்கொண்டோம். ஆனால் 7-1/2 மணியாகியும் எங்களது வாகனம் கிளம்பவில்லை விசாரித்ததில் இன்னும் இரண்டு பிரயாணிகளை ஏற்றிக்கொள்வதற்காக நிற்கிறது என்பதை உணர்ந்தோம். நல்ல வேளையோ அல்லது பொல்லாத வேளைதானோ, உடனே ஒரு தடித்த பார்ஸிக்காரி எங்களது காரை நோக்கி வருவதைப் பார்த்ததும், இனி நமது கார் கிளம்பிவிடும் என்று அல்ப சந்தோஷத்தை அடைந்தோம். ஆனால் அந்த தேவியோ எங்களது காரையும் போகவிடவில்லை. ரெயில்காரன் கேட்ட கட்டணப் பணத்தைத் தரவும் சம்மதிக்கவில்லை. கடைசியில் கேட்ட பணத்தைக் கட்டிவிட்டு எங்கள் காரில் ஏறி உட்காருவதற்குள் 8-1/2 மணி ஆய்விட்டது. அந்தோ! அம்மட்டுமல்லாமல் மேலும் சில இடைஞ்சல்களை அந்த இளமாது செய்ததால் நாங்கள் புறப்படுவதற்கு 9 மணிக்கு மேலாயிற்று. ஜம்முவிலிருந்து ஸ்ரீநகர் 206 மைல்.

காஷ்மீர் ராஜாங்கத்தினர் வழியில் 10, 15 மைலுக்கு, தங்குவதற்கு ஒரு விடுதியையும் போஸ்டு, தந்தி ஆபீஸ்களையும் யாத்ரீகர்களின் சௌகரியத்திற்காக ஏற்படுத்தியுள்ளனர். அங்கு பிஸ்கட்டு, சா, வெண்ணெய் முதலியவை கிடைக்கும். இரவு தங்குவதாயிருந்தால் உதம்பூர், பட்டோட், பனியால் ஆகிய மூன்று இடங்களில் தூங்குவதற்குப் பெரிய அறைகள் நமக்குக் கிடைக்கும். ஸ்ரீநகர் போய்ச் சேருவதற்குள் 8 டாக் பங்களாக்களும் 10 போஸ்டாபீஸ்களும் இடையில் இருக்கின்றன. நடுவில் கார்களுக்கு பெட்ரோல் சப்ளைகளும் ஏற்படுத்தியிருக்கின்றனர்.

ஜம்மு பட்டணத்தில் நவாப் காலத்தில் உண்டான குறுகிய சந்துகள் எல்லாம் இன்னும் மாறுதல் அடையாமலே இருப்பது ஒரு விசேஷமல்லவா? ஹிமவானின் அடிவாரத்தை அடைந்தவுடன் எங்களது கார் இயற்கையின் வேகத்தை ஒடுக்கிக்கொண்டு அவரின் அடியை வணங்கி மண்டியிட்டுக்கொண்டு பயபக்தியுடன் போவதைப் போல் காணப்பட்டது. சத்புருஷர்கள் தங்களின் தற்புகழ்ச்சியையும் வெளியில் காட்டிக்கொள்ள விரும்ப மாட்டார்கள். அதைப் போலவே ஹிமவானின் 27வது மைலில் 2459 அடி உயரத்தில் இருக்கும் திக்கிரி என்னும் கிராமம் வரையில் தனது வளமையையும், கம்பீரத்தையும் வெளிக்காட்டாமல் வைத்துக்கொண்டு, தன்னை இப்பவோ அப்பவோ சாவு வந்து புகப்போகும் தலை நரைத்த பழுத்த கிழவனைப்போல் தோற்றமளித்து நடித்தனர். அவர் சரீரத்திற்கு நரம்பு எலும்புகளாக இருக்கும் பாறை, கல், புல், புதர், மரம் முதலியவைகள் ஒன்றும் இல்லாமல் பொலபொல என்று உதிரும் மண்கூடான சரீரம் மட்டுந்தான் குட்டிச்சுவரைப்போல நின்றது. கடவுளைத் தவிர இதர தேவர்கள் எல்லோருமே அஸ்திரம்தான் என்பதை நமக்குப் புகல்வதைப் போல் தென்பட்டது. அதுவும் தவிர, கண்ணுக்கு குளிர்ச்சியையும் மனதுக்கு இன்பத்தையும் தரும் காட்சிகளைத் தராமல் பார்த்தவிடமெல்லாம் திருடனைப்போல கட்டையும் குட்டையுமாக கரிமுண்டங்களாக நிற்கும் தோற்றத்தை அவ்விடத்தில் காட்டினர். அந்த முண்டங்களில் சிலதுகள் நம்மைப் பார்த்து நகைப்பதைப்போல் காணப்பட்டன. ஒருக்கால் ஹிமவான் வரும் யாத்ரீகர்களை இப்படி இந்தப் பொட்டல் காட்டில் சபித்து கரிக்கட்டைகளாக நிறுத்தி வைத்துவிட்டாரோ என்னமோ என்று

என் உள்ளத்தில் அச்சம் குடிகொண்டது. உடனே எனது தலை சுழன்று கனக்க ஆரம்பித்துவிட்டது. “தருமபுத்திரருக்கு, போகும் வழியில் நரகத்தைப் பார்த்த பின்பு தானே சொர்க்கம் கிடைத்தது. அதைப்போலவே நமக்கும் கிடைக்கப் போகிறது போலும்” என்று நினைத்து மனதைத் தேற்றிக்கொண்டேன். பனி உறைந்து பச்சை மரங்கள் எல்லாம் பட்டுப்போய் இப்படி நிற்கின்றன என்பதைத் தெரிந்துகொண்டபிறகுதான் என் தலை கிறுகிறுப்பு நீங்கியது.

திகிரியைவிட்டு மேலே போகப்போக ஹிமவான் யௌவனத்தை யடைந்து அதிசௌந்தரியத்துடன் விளங்குவதைக் கண்ட நான் தலையை நிமிர்ந்து உட்கார்ந்து கொண்டேன். மேலும் வாயுபகவான் ‘சீனாப்’ என்னும் நதியின் திவிலைகளை எங்கள் முகத்தில் மெல்லியதாக வீசிக்கொண்டு வரவே வெப்பத்தினால் அடைந்த சோர்வு மறைந்து நல்ல தெளிவையடைந்தோம். 66 மைலில் 5,700 அடி உயரத்தில் இருக்கும் குத் என்ற ஸ்டேஷனில் இருக்கும் டாக் பங்களாவையடைந்தோம்.

அங்கு ‘சா’வைக் குடித்துவிட்டு சற்று சிரம பரிகாரம் செய்துகொண்டு 110 மைலில் இருக்கும் பனியால் என்ற கிராமத்தில் உள்ள சுங்கச் சாவடிக்குப் போகும்போது மாலை 3 மணியாகிவிட்டது. அங்கிருந்து 7,224 அடி உயரத்தில் இருக்கும் அப்பர்முண்டா என்ற பிரதேசத்தைக் கடக்கும்போது தான் ஹிமவானுடைய கீர்த்தியைப் பார்த்தவிடங்களில் எல்லாம் நேரில் காணும் பாக்கியம் கிடைத்தது. அந்தப் பனியிலும் இரண்டு மூன்று குகைகளைக் கடந்து 5,225 அடி

உயரத்திலிருக்கும் அவந்திபுரத்திற்கு இரவு சுமார் 7 மணிக்கு வந்தடைந்தோம். இனி அபாயம் நேரிட்டாலும், கிடுகிடுவென்று இருக்கும் பயங்கரப் பள்ளத்தாக்கிலோ அல்லது மலைச்சரிவுகளிலோ மோதி விழுந்து உயிரைத் துறப்போமோ என்ற பயம் மனதைவிட்டு அகன்றது. இனி ஸ்ரீநகரைப் பார்த்துவிடுவோம் என்ற தைரியமும் பிறந்தது. 4, 5 மைல் நீளமுள்ள சினார் அவினியூ அதாவது சினார் மரத்துச் சாலையின் பாதையில் எங்களது கார் மானாய்ப் பறந்து ஸ்ரீநகருக்கு இரவு 7-1/2, 8 மணிக்குள்ளாகவே சேர்ந்துவிட்டது. எங்களை பிரைம்-மினிஸ்டர் பங்களாவில் ஒப்படைத்துவிட்டு அந்த பார்ஸிக்காரி இறங்கும் விடுதியைத் தேடிக்கொண்டு, நாங்கள் வந்த கார் சென்றது.

இன்னும் வரக்காணாமே என்று கவலையுடன் எங்களை எதிர்பார்த்துக் கொண்டிருந்த பத்மினி எங்களைக் கண்டதும் ஆனந்தக் கண்ணீர் உதிர்த்து எங்களை அப்படியே ஆலிங்கனம் செய்துகொண்டாள். அன்றிரவு நாங்கள் புசித்ததும் வந்த களைப்பினால் 10 மணிக்குள்ளாகவே நித்திரை வசமானோம்.

“வெனீஸ், சுஸர்லாந்து பிரதேசங்களைக் காட்டிலும் ஸ்ரீநகர்தான் இயற்கையின் அழகில் முதல் ஸ்தானத்தையுடையது” என்று அங்கு வந்திருந்த எல்லா ஐரோப்பியரும் கூறினர். அந்நகர்தான் சொர்க்கலோகமாக இருக்க வேண்டுமென்பது எனது அபிப்பிராயம். பல உணர்ச்சியுள்ள மனிதர்களுக்கும் பலனை அளிப்பதில் கற்பக விருக்ஷமாக விளங்குகிறது. ஜீலம் என்ற நதியானது ஸ்ரீதேவியான அவளை அபிஷேகம் செய்து கொண்டு பல

கிளைகளாகப் பிரிந்து பல வீதிகளாகவும் ஓடிக்கொண்டு இருக்கின்றாள்.

பெற்ற தாயைப்போல தன் மடியிலும் தனது முதுகாயிருக்கும் கரை மீதிலும் ஜனங்கள் தங்குவதற்கான வசதிகளை ஏற்படுத்திக் கொள்வதற்கு இடமளித்து ஆதரவளித்து வருகிறாள். கண் கொள்ளாத காட்சிகளையும் விலையில்லாப் பண்டங்களையும் தன் வசத்தில் நிரப்பிக்கொண்டு, வரும் விருந்தினர்களைத் திகைக்கும் படிச் செய்வதில் ஹிமவான் வெகு நிபுணர்.

லக்ஷ்மியின் பூரண செளந்தர்யத்தையும் சோபையையும் பார்க்க வேண்டுமானால் அவற்றை ஸ்ரீநகரில்தான் காணமுடியும். செடி, கொடிகள் தங்களிடத்தில் மலர்ந்த புஷ்பக் குவியல்களினால் தேவியின் அடி பணிந்து அர்ச்சித்துவரும் கைங்கரியத்தையும், விருக்ஷங்கள் தங்களிடத்தில் உண்டான பலன்களை நைவேத்தியம் அளிக்கும் பக்தியையும் பார்க்கலாம். போட்டு வீடுகளிலும், கரைமீதில் உள்ள பங்களாக்களிலும் பிரகாசிக்கும் மின்சார விளக்குகளைப் பார்த்தால் ஸ்ரீதேவிக்கு தீபாராதனை கொடுக்கும் பொருட்டு நகூத்திர மண்டலம்தான் இறங்கிவந்துவிட்டதோ என்ற சம்சயத்தை உண்டாக்கும். நகரைச் சுற்றி கோட்டை மதில்கவரைப் போல நிற்கிறதும், மலைச் சிகரங்களில் பனிமயமாக உறைந்திருக்கும் அவ்வெண்மை நிறத்தைக் காணும்போதும் பாற்கடல் மத்தியில் ஸ்ரீமகாலக்ஷ்மி வசிக்கும் வாசஸ்தலம் இதுவாகத்தான் இருக்கவேண்டுமென்று நிச்சயித்துவிடும்.

அங்கிருந்த நந்தவனம் பிரதி ஞாயிற்றுக் கிழமை தோறும் உல்லாசமாகப் பொழுதைப் போக்கவரும் குடும்பத்தினர்களுக்கும் புதிய



Serving all States from
our Nation's Capital

BBT

AICPA PEER REVIEWED Audit Firm

- Accounting and Bookkeeping Service
- Audit, Review, Compilation and Attestation Service
- Tax Service
- IRS Solutions
- Web Hosting
- ERP / CRM Integration
- Business Consultancy
- Dedicated Service with Smiling Faces
- Experienced and Reliable Staff Year Around
- Rely on 24 Years of Experience

Balagan Arumugaswamy, CPA., LL.M

தமிழ் மக்களுக்கு எங்களு நல்வாழ்த்துக்கள்

Tel: 703.723.4488, 703.723.4458, 301.931.1040, 301.931.1042

Fax: 703.723.1140, 301.595.4332

Email: balagancpa@msn.com
Web: www.balaganfinancials.com



“Tax Season is
around the corner,
are you ready?”

Balagan Business & Tax Service

Main Office: 12100 Franklin Street, Beltsville, MD 20705

Branch Office:

■ 44335 Premier Plaza, Suite #100, Ashburn, VA 20147

■ 14701 Lee Highway, Suite #203, Centreville, VA 20121

JESSIE TAX SERVICES



SINCE 1993

SERVICES AVAILABLE

- Individual Income Tax Preparation with Worldwide Income, Multi-State
- Corporate, Partnerships, LLC'S Income Tax Preparation.
- NRI Taxes
- Full Accounting Services: Bookkeeping, Payroll, Sales Tax
- IRS, FTB, Sales Tax, EDD Audits representation
- New Business Start-Up
- Tax Advise / Consultation.

OUR GOALS

- Minimum Tax
- Reasonable Charges
- Open All Year Around
- Client Satisfaction
- Extended Hours During Tax Season
- Solve Tax Problems

JASWANT S. JESSIE,

Enrolled Agent (EA), NTPI Fellow

1491 S. Wolfe Road, Sunnyvale, CA 94087

408.736.2451

Fax: 408.736.8626

Email: jessie@jessietax.com

Web: www.jessietax.com



தம்பதிகளுக்கும் செர்ரி கனிகளையும், சீமை பாதங்கொட்டையையும் அளிக்கும். மேலும், கண்களுக்கு இனிமையான அங்குள்ள ரோஜா, சாமந்தி முதலான நானாவித புஷ்ப வகைகள், சப்தித்துக் கொண்டிருக்கும் அருவிகளையும் ஜலக்கால்களையும் மிருதங்கமாக வைத்துக் கொண்டு வாயு பகவானை நட்டுவனாராக ஏற்படுத்திக்கொண்டு நர்த்தனமாடி பார்ப்பவர்களின் மனதை அபகரித்துவிடும்.

காஷ்மீர் தேசத்தில், அநேகமாய் ஜாதிகள் இரண்டு தானாம். அதாவது பண்டிட், முஸ்லமான் என்று. பண்டிட் என்றால் பிராமணர்கள். அவர்கள்தான் தோல் பைகளில் தண்ணீரைச் சுமந்துகொண்டுவந்து வீதிகளில் தெளிப்பது வழக்கம். அங்கு வசிக்கும் மனிதர்கள் தேக புஷ்டியடனும், கண், மூக்கு இரண்டும் விசாலமாகவும் கூர்மையாகவும் செந்தாமரை வர்ணத்துடன் உயரமாக வளர்ந்து வினயத்தையும் தைரியத்தையும் பூஷணமாகப் பூண்டிருக்கின்றனர். பொழுது போக்குவதற்கு ஹோடல்ஸ், சினிமா, கிளப், கால்ப், போட்டிங், ஸ்விம்மிங் முதலியவை இருக்கின்றன. பையில் நூற்றுக்கணக்காய் பணத்தை வைத்துக்கொண்டால் திருப்தியாய் ஷாப்பிங் போய்வரலாம். வால்நட் மரத்தில் சித்திரவேலையுடைய மேஜை, நாற்காலி, வெள்ளிப் பாத்திரங்களில் துலங்கும் நகாஸ் வேலை, துணிகளில் சித்திரிக்கும் எம்ப்ராய்டரி வேலை முதலியவைகளைப் பார்த்தால் அவர்களின் கைவேலையின் திறமை நன்கு வெளிப்படும். பேப்பர் மெஷ்களில் பலவிதமான கலர்களை ஏற்றி விளக்கு ஷேட், ஸ்டாண்ட் முதலிய அநேக சாமான்களைத் தயாரித்துப் பணமாக்கிக்கொள்ளுகின்றனர். மண்

கலசங்களில் கூட கலைத்தெய்வம் ஒளிந்திருப்பாள்.

சர்க்கார் சித்திர கலாசாலையில் டிராயிங், பெயிண்டிங், ரத்தினக்கம்பளம் நெய்தல், தச்சவேலை முதலிய கைத்தொழில்களை இலவசமாகப் போதிக்கின்றனர். பட்டுகள், கம்பளங்கள் ஏராளமாக உற்பத்தியாகின்றன. பால், வெண்ணெய், கிரீம், தேன் முதலியவை எதேஷ்டமாகக் கிடைக்கும். மெருன் கலருடன் துலங்கும் குங்குமப்பூவின் நறுமணம் நாசியைத் துளைக்கும். அந்தந்தப் பருவத்திலுண்டாகும் பழங்கள்தான் அகப்படும்.

ஹிமவான் ஹரிஹர அம்சத்தை அடைந்து சிருஷ்டிக்கும் வேலை, அழிக்கும் வேலை அவ்விரண்டையும் தானாகவே நடத்திக் கொண்டிருக்கிறார். 8 மாதங்கள் வரையில் நீர்வளத்துடன் கணக்கில்லாப் பலன்களை அள்ளிக் கொடுக்கும் அப்பொன்னாட்டை, சுட்டுச் சாம்பலாக்கி புல், பூண்டு முளைப்பதற்குக்கூட இடம் தராமலும், ஏரி ஓடைகளில் போகும் தண்ணீரையும் உறைத்து ஜன சூன்யப் பிரதேசமாக பனிக்கட்டி மயமாகவே மூன்று மாதங்கள் வரையில் அங்கு தோற்றமளிப்பார்.

ஸ்ரீநகரைச் சுற்றிப் பார்க்கவேண்டுமானால் மோட்டார் அல்லது டோங்கா வண்டிகளில் தரை மார்க்கமாகப் போகலாம். இன்னொன்று சிகாராவில் ஏறிக்கொண்டு ஜல மார்க்கமாகவும் போய்ப் பார்க்கலாம். சிகாரா என்பது வாடகைக்குக் கிடைக்கும் போட்டு. அது சித்திர வேலைப்பாடு அமைந்த துணியினால் அலங்கரிக்கப்பட்ட பல்லக்குபோல் இருக்கும்.

பத்மினி திருவேங்கடாச்சாரி அவர்களுடைய தாய், தந்தையரின் விருந்தினராக ராஜபோகமாக வேளைக்குத் தவறாமல் தேங்காய் சட்னி, சாம்பார், தயிர்வடை, நாட்டுக் கறி வகையறா, சீமைக்கறி வகையறாவுடன் விருந்துண்டு களித்த என்னை “என்ன சாமான் அங்கு கிடைக்காது?” என்று மட்டும் கேட்டு விடாதீர்கள். அவர்களின் திருமாளிகையில் “இல்லை” என்ற சொல்லுவதற்கு இடமே கிடையாது. மேலும் ‘அது ஏது? இது ஏது?’ என்று அப்பெரியோரை கேட்பதும் உசிதமில்லை அல்லவா?

பத்மினியின் தாய், தந்தையர்களைத் தவிர அவரின் மற்ற குடும்பத்தினர் எல்லோரும் நாங்கள் சென்ற குல்மார்க், கிலன்மார்க், பல்ஹான், சந்தன்வாடி, குலாய், கிளேஸியர் முதலிய முக்கியமான பனிச் சிகரங்களுக்கெல்லாம் வந்தனர். சில இடங்களில் பாதையே இராது. எங்களைச் சுமந்துகொண்டு போகும் அறிவுள்ள குதிரைகள், அடுக்கடுக்காக அடுக்கி வானத்தை ஓங்கி வளர்ந்துகொண்டு போகும் பாறைகளின் மீதில் அதன் கால்களால் தடவிப் பார்த்துக்கொண்டே அதிசாக்கிரதையுடன் ஏறிச் செல்லும். அநேக சிற்றாறுகளையும் சில இடங்களில் கடந்து செல்வதற்கு நேரிடும். உயரத்தில் இருக்கும் பனிச் சிகரங்களை அடையும்பொழுது காற்றுக் குறைவினால் மூச்சு இழுப்பதற்கும், விடுவதற்கும் முடியாமல் திணறும்.

நாங்கள் எல்லோரும் ஒரே குடும்பத்தினராக பேதமின்றி இருந்த படியால் தான் இவ்வளவையும் பார்த்து ஆனந்திப்பதற்குச் சாதகமாக இருந்தது. பத்மினியின் தகப்பனார் அனாவசியமாக வார்த்தைகளைச்

செலவிடமாட்டார். ஒரே சொல்லில் பல பேர்களுக்கும் பதிலையளிக்கும் ஆற்றலை உடையவர். எங்களைப் பார்த்து “நீங்கள் தனிமையாக ஏன் போகவேண்டும்? என் வீட்டிலேயே சமைத்து எனக்கும் போடுங்கள், நானும் உங்களது ருசிகரமான சமையலைச் சாப்பிட்டு அனுபவிக்கிறேன்” என்று மிருதுவாக மொழிந்தார். கடைசியில் சிநேக பலத்தின் முன், நிபந்தனை பலம் சூரியனைக் கண்ட பனிபோல் மறைந்தது. ஆனால் அவர்களின் வீட்டின் அருகில் இருக்கும் ஜீலம் நதிக்கரையில் Silver Bell என்ற போட் விடுதியை அமர்த்தி அதனில் நாங்கள் வசித்து ஆனந்திப்பதற்கு மட்டும் அனுமதித்தார். அதனில் ஒரு டிராயிங் ரூம், 3 பெட்ரூம்கள், 2 பாத்ரூம்கள், அடங்கியது. நாங்கள் இரவில் துயில்வது போட் விடுதியில்; பகலில் போதை ஒழிப்பதும் புசிப்பதும் பிரைம் மினிஸ்டர் மாளிகையில், அதை எங்களுடையதாகக் கருதினோம்.

ஸ்ரீமதி கோபாலஸாமி அய்யங்கார் அவர்கள் எங்களைச் சொந்தச் சகோதரிகள் போலவும் தங்களின் சொந்தக் குடும்பத்தினர் போலவும் பாவித்து நடத்தினார். அந்த நாளை நினைத்துக்கொண்டால் இப்பவும் ஆனந்தம் பொங்குகிறது. Happy Family என்று எங்களைத்தான் கூறவேண்டும். அந்நாளை மறுபடியும் எப்பொழுது காண்போம் என்று எனது மனது அலைகிறது. அடர்ந்த காடுகளிலும் கடுரமான உறைபனிகளிலும் திரிந்து உருண்டு சுகமாக வந்து சேர்ந்ததற்கு ஹிமவானின் ஆசியும் எங்களின் ஐக்கியமுமேதான் காரணம். ஹிமவானை தரிசித்தால் தைரியமும் மனச் சாந்தியும் உண்டாகும் என்பது திண்ணம்.

(நன்றி ஐகன்மோகினி இதழ், 1943)

குவான்ட்டம் கணினியின் குழப்பம்!

பாகம் - 7

முன்கதை: சிலிக்கான் மின்வில்லைத் தொழில்நுட்ப நிபுணராக இருந்தவர் சூர்யா. அவரது துப்பறியும் திறமையைப் பலரும் தெரிந்து கொண்டு அவரது உதவியை நாடவே, முழுநேரத் துப்பறிவாளர் ஆகிவிட்டார். அவரது நண்பர் மகன் கிரணும் மகள் ஷாலினியும் அவரது துப்பறியும் தொழிலில் மிகுந்த ஆர்வம் கொண்டு அவருக்கு உதவுகின்றனர். கிரண் வேகமான, தமாஷான இளைஞன்! தொழில் பங்கு வர்த்தகமானாலும், சூர்யாவுடனேயே நிறைய நேரம் செலவிடுகிறான். ஷாலினி ஸ்டான்ஃபோர்ட் மருத்துவ மனையில் மருத்துவராகவும், உயிரியல் மருத்துவ நுட்ப (bio-med tech) ஆராய்ச்சி நிபுணராகவும் பணி புரிபவள். மூவரும் சேர்ந்து துப்பறிந்து பலரின் பிரச்சனைகளைத் தீர்த்து வைத்துள்ளனர்.

இதுவரை: ஷாலினிக்குப் பரிச்சயமான பெண்மணி மேரி தன் குவான்ட்டம் ஒளிக் கணினி (Quantum optical computer) தொழில்நுட்ப நிறுவனம் திடீரென ஒரு பெரும் பிரச்சனையில் சிக்கிக் கொண்டதாகக் குறிப்பிடவே, ஷாலினி, கிரண், சூர்யா மூவரும் பெர்க்லி, கலிஃபோர்னியாவில் உள்ள மேரியின் ஆராய்ச்சிக் கூடத்துக்கு விரைகின்றனர். ஆராய்ச்சிக் கூடத்துக்குச் சென்று பலதரப்பட்ட கணினிகளையும் அவற்றை இணைக்கும் லேஸர் ஒளிக் கதிர்களையும் கண்டு வியக்கிறார்கள். அதன் பின் மேரி குவான்ட்டம் கணினி எப்படி வேலை செய்கிறது என்று விவரிக்கிறாள். குவான்ட்டம் கணினியின் குழப்பத்தைச் சூர்யா எப்படி நிவர்த்திக்கிறார் என்பதை மேலே பார்ப்போம் வாருங்கள்!



கதிர்வன்
எழில்மன்னன்

குவான்ட்டம் கணினி எவ்வாறு தற்போதைய இரட்டையெண் (binary) கணித்துண்டுக் கணினிகளிலிருந்து வேறுபடுகிறது என்று விளக்குவதற்காக, அடிப்படைக் குவான்ட்டம் கணினியின்

மூன்று அடிப்படைக் கோட்பாடுகளை விளக்க ஆரம்பித்தாள். முதலாவதாக அடிப்படை அலகான க்யூபிட் 0 அல்லது 1 மட்டுமல்லாமல் இரண்டு எண்களையும் ஒரே சமயத்தில் மேல்பதிப்பின் (superposition) மூலம் வெவ்வேறு வாய்ப்பளவுடன் (probability) கொண்டிருக்க முடியும் என்பதை விளக்கினாள். அடுத்து அதைவிட அதிசயமான குவான்ட்டம் அதிபிணைப்பு (entanglement) பற்றி விளக்கிவிட்டு, சரியான வாய்ப்பளவில் பலனளிக்கும் படியான குவான்ட்டம் வழிமுறைகள் உருவாக்கப் படுவதாகவும், தங்கள் குவான்ட்டம் வன்பொருள் (hardware) நுட்பம் குவான்ட்டம் உயர்வை (Quantum Superiority) அளிக்க உகந்தது என்றும் கூறினாள். ஆனால் தங்களுக்கு தற்போது ஏற்பட்ட பிரச்சனையால் அது பலனளிக்காமல் போய்விடுமோ என்று கவலையுறவே நம் துப்பறியும் மூவர் அவளுக்கு ஆறுதலளித்தனர்.

சூர்யா மேற்கொண்டு அந்த நுட்பத்தை விவரிக்குமாறு ஊக்குவிக்கவே மேரி சோக முறுவலுடன் சற்று உற்சாகத்துடனும் பெருமிதத்துடனும் தங்களின் குவான்ட்டம் கடும்பொருள் நுட்பத்தை மேற்கொண்டு விவரிக்கலானாள். “முதலாவதாக, குவான்ட்டம் கணினியின் க்யூபிட்களை வரிசையமைத்து ஒரு பதிப்பானாக (register) ஆக்கவேண்டும். ஒவ்வொரு க்யூபிட்டும் 0 அல்லது 1 மட்டுமல்லாமல் பல மதிப்புக்களை ஒரே சமயத்தில் மேல்பதிப்பாக்குவதால் அந்தப் பதிப்பானில் பல கோடி எண்களை ஒரே சமயத்தில் உட்கொண்டிருக்க முடிகிறது.”

அப்போது கிரண் களுக்கென்று நகைக்கவே அனைவரும் அவனைக் கேள்விக் குறியுடன்

நோக்கினர். கிரண் கை தூக்கிக் காட்டி மன்னிப்புக் கோரி விளக்கினான். “ஸாரி ஸாரி, எதோ அந்த க்யூபிட் பதிப்பான் மேல்பதிப்புப் பத்தி திடீர்னு இப்பத் தோணிச்சு அதான். இப்போ ஆண், பெண் அப்படிங்கறது மட்டுமில்லாம இரண்டும் கலந்த பாலுடன் தங்களைக் குறிப்பிட்டுக் கொள்ளும் மனிதர்கள் இருக்காங்க இல்லயா? அவங்களை அவன் அவளனு சொல்லாம அவங்கன்னு சொல்லணும்னுங்கறதுதான் இப்ப சமூக விதிமுறை. அந்த மாதிரி இந்த க்யூபிட்களும் க்யூபிட் பதிப்பான்களும் 0 அல்லது 1 இல்லாம ரெண்டும் கலந்த மேல்பதிப்பு கொண்டிருக்கறதுனால அவற்றையும் அவங்கன்னு குறிப்பிடணுமோன்னு தோணிச்சு அதான் அடக்க முடியாம சிரிச்சுட்டேன்!” என்றான்.

ஷாலினி தலையில் அடித்துக் கொண்டு “அய்யோ அறுவையை ஆரம்பிச்சுட்டயா?” என்று கடிந்து கொண்டாள்! ஆனால், மேரியோ தன் கவலையை மறந்து கலகலவெனச் சிரித்தாள். “சரியான கோமாளி நீ கிரண்! உன் ஜோக் எனக்குப் பிடிச்சிருக்கு! நான் என் நுட்ப விளக்கங்களில் பயன்படுத்திக்கறேன்! என்றாள். கிரண் ஷாலினியைப் பார்த்துக் காலரைத் தூக்கிவிடுவது போல் சைகை செய்து பழித்துக் காட்டினான்!

மேரி விளக்கத்தைத் தொடர்ந்தாள். “குவான்ட்டம் பதிப்பான்கள் மேல்பதிப்பின் பலனாக ஒரே சமயத்தில் பல கோடி எண்களை உட்கொண்டிருக்க முடியும் என்று குறிப்பிட்டேன். அதுதான் குவான்ட்டம் உயர்வுக்கான அடிப்படை. குவான்ட்டம் கணினி வழிமுறைகள் அதைத்தான் பயன்படுத்தி ஒரே சமயத்தில் பற்பல




மதிப்புக்களைக் கணிக்கின்றன. அதனால் இரட்டையெண் கணினிகளைவிடப் பல மடங்கு வேகத்தில் சில கணிப்புக்களைச் செய்ய முடிகிறது. அதனால்தான் குவான்ட்டம் உயர்வு கிடைக்கிறது.”

சூர்யா இடைமறித்து வினவினார். “ஹும்... ஆனால் அத்தகைய ஒரே சமய பல்மதிப்புக் கணிப்பு எல்லாக் குவான்ட்டம் கணினிகளாலும் செய்ய முடியுமே இல்லையா? உங்கள் நுட்பத்தில் அதுக்கென்ன தனித்தன்மை, தனிச்சிறப்பு?”

மேரி கைதட்டினாள். “பிரமாதமான கேள்வி சூர்யா! ஆமாம் பல்மதிப்புக் கணிப்பு எல்லாக் குவான்ட்டம் கணினிகளுக்கும் பொது அம்சந்தான். ஆனால் அத்தகைய கணிப்பில் பல இடையூறுகள் இருக்கு...”

கிரண் இடைபுகுந்தான். “அதானே பார்த்தேன்! என்னடா இவ்வளோ சுலபமாகுவான்ட்ம் உயர்வின் மூலத்தைச் சொல்லிட்டங்களே, இதுல எதோ பங்கம் இல்லாட்டா அப்புறம் ஏன் இன்னும் குவான்ட்டம் கணிப்பு பொதுவாகாம இருக்குன்னு யோசிச்சேன். அந்தப் பாதை மறியல் எருமை மாடுகள் என்னன்னு விளக்குங்க” என்றான்.

கிரணின் எருமை உவமையைக் கேட்டு மேரி “எருமைகளா? சரிதான், நல்லா இருக்கு அது! சரி அப்படியும் வச்சுக்கலாம். குவான்ட்டம் கலைப்பு (decoherence) அதுல ஒரு பெரிய எருமை! சுற்றுச்சூழல் நிலைமைகளின் குறுக்கீட்டால் க்யூபிட்கள் தங்கள் குவான்ட்டம் தன்மைகளை சில சமயம் இழக்கக்கூடும். வெவ்வேறு




BALU SHASTRI

is now available in the Bay Area to conduct all Hindu religious rituals both in North and South Indian manner.

- Pooja of all Kinds
- Ceremonies
- Homams, etc.

Please contact:
Balu Shastri
 6211 Prospect Road
 San Jose, CA 95129
 Tel: 408.738.0571
 Cell: 408.393.7722
 balushastri87@gmail.com



Vedic Sampradaya Rituals

All Traditional Hindu Pujas & Homas like -

- Ganapati, Navagraha Homas
- Upanayana, Seemantham, Marriages
- Sradha, Funeral Services


Classes in Puja Vidhi & Veda Chanting
 Please Call

Pandit Ravichandran
 Veda Pandit | Sahitya Siromani

1193 Bluebell Drive
 Livermore, CA 94551
925.321.0285
 panditravi@comcast.net



Om Sri Mathre Namaha




All kinds of Hindu traditional pujas and homas.

Ganapathi, Navagraha, Vasthu, Ayushya Homas.
 Marriages, Seemantham, Namakarnam, Upanayanam, Sathyanarayana puja, Lakshmi Puja, Durga Sapthasathi Yantra Puja.

Hiranya Sradha and last rites.
 American Born Children's Horoscope.

Pandit Ganesh Shasthry

880 E Fremont Ave, Apt. 302
 Sunnyvale, CA 94087
 Home: **408.245.5443**
 Cell: **925.209.7637**
 Kabalikiparga@hotmail.com
 Lokasamastha sukino bhavanthu



!!! Aum Vasu Rudra Aadhithyaya Namaha !!!

All Poojas including:

Ganapathy-Homa, Lakshmi-Kubera, Rudra Abishek, Durga, Amba, Navagraha, Sathyanarayana Vrata, Ayyappa-Mandala, Car Pooja at dealer & home, Vidhyarambam, Santhi-Homa, Punyahavachana, Namakarana, Jathakarana, Thread, Marriage, Shashtibdha, Bhimarathasanthi, Sadhaabhishekam, Funeral-Rights, Sraadha ...

Pleasant & Excellent in English, Hindi, Telugu, Tamil, Malayalam ...

Serving Silicon Valley Bay Area & Nationwide

Bala Krishna Sharma

Cell: **510.417.7358**
 balakrishna1359@gmail.com




Sri. M. Vaithianathan Sastriji

Hindu Vedic Priest

All Hindu Religious Services

Pooja / Hawan and Samskarams



Ganapathy, Navagraha, Durga, Lakshmi, Saraswathi, Sudarsana, Narasimha, Vasthu, Ayushya, Mruthunjaya, Rudra and other Homas - Sathyanarayana, Sai Sathya Vratams, Bhagawati Seva, Chandai Pat, All Shanthi Poojas, Naming Ceremony, Punyahavacham, Hair Offering, Upanayanam, Seemantham, Wedding, Gruha pravesam, 25th & 50th Wedding Anniversary, 60, 70, 80 - Birthday Shanthi, Last Rites, 12th day & 31st day Annual Sradh and all Hindu Religious, etc - Teaching Vedas and Slokas. Languages - English, Tamil, Telugu, Malayalam, Kannada & Hindi. Catering (Upon Request)

God Bless You

215.501.7175 | 267.884.6664
 mvsastri@gmail.com
 mvsastri@gmail.com
 Self transportation to Pooja site within 4 States - NY, NJ, & PA, DE
www.sastriji.com

Priest V.Bhairava Moorthy



For All Kinds of Hindu Ceremonys
 Rudrabhishekam, Grahasanti, Grihapravesam, Satyanarayana Pooja, Wedding (Officiant), Navachandi, Sradhas
 Veda / Sloka Classes & All Other Services

Email: vediccenter05@yahoo.com
 Self Transport to Pooja Site. Any where in USA

V Bhairava Moorthy

732.438.1679 (Res)
718.730.3568 (Cell)
www.vediccenter05.com

க்யூபிட்கள் வெவ்வேறு சமயங்களில் தன்மையிழப்பதால் பதிப்பானில் உள்ள எண்களின் மதிப்பு மாறி கணிப்பில் தவறுகளை உருவாக்க வாய்ப்புள்ளது.”

சூர்யா வினாவினார். “வாவ் இது ரொம்ப அடிப்படையான இடையூறா இருக்கே? கலைப்பு எப்ப நடந்திருக்கு, தவறு உருவாயிருக்கான்னு கூட எப்படிக்கண்டுபிடிக்கறீங்க? அப்படிக்கண்டுபிடிக்க முடிஞ்சாலும் அதைச் சரி செஞ்சு எப்படி மீளமுடிகிறது?”

மேரி சிலாகித்தாள்! “மீண்டும் மிக பிரமாதமான கேள்விகள்! பதிப்பானில் பற்பல க்யூபிட்கள் இருக்கு. ஆனா அதோட கணிப்புத் திறன் க்யூபிட்கள் எண்ணிக்கையை விடக் கம்மி. அதாவது, அதுல சில க்யூபிட்கள் தவறைக் கண்டுபிடிக்கவும் அதற்கும் மேலாகத் தவறைச் சரிப்படுத்தவும் பயன்படுகின்றன”

சூர்யா புரிந்து கொண்டு ஆமோதித்தார். “ஓ! இது இரட்டையெண் கணினிகளிலும் இருக்கு. காஸ்மிக் கதிர்கள் போன்றவற்றால் சில பிட்கள் மாற்றமடைய வாய்ப்பிருக்கு. அதைக் கண்டுபிடித்து தவறுகளைச் சரிப்படுத்த ஒரு சில அதிக பிட்களைச் சேர்த்து பதிப்பான்கள் அமைக்கறாங்க. அதே மாதிரிதான் போலிருக்கு.”

மேரி யோசனையுடன் தொடர்ந்தாள். “அந்த மாதிரின்னு வச்சுக்கலாம். ஆனா குவான்ட்டம் கணினிகளில் கலைப்பு நடக்க இன்னும் அதிக வாய்ப்பிருக்கு, பல க்யூபிட்கள் ஒரே சமயத்துல கலையவும் நிறைய வாய்ப்பிருக்கு. அதனால், நிறையக் க்யூபிட்களைத் தவறு சரியாக்கப் (error correction) பயன்படுத்த வேண்டியிருக்கு.

அதுனால் குவான்ட்டம் உயர்வு மிகவும் குறைஞ்சு போய், குவான்ட்டம் குறைவாகவே ஆகிவிடக் கூடும்!”

கிரண் எக்களித்தான். “எங்க அம்மா சொல்வாளே, உள்ளதும் போச்சுடா நொள்ளக் கண்ணான்னு! அந்தக் கதையா இல்ல இருக்கு!”

மேரி முறுவலித்தாள். “ஒரேயடியா அப்படிச் சொல்லிவிட முடியாது. ஆனா அப்படி நடக்கவும் வாய்ப்பிருக்கு. பெரும்பாலான குவான்ட்டம் கணினிகளில் அந்த வாய்ப்புச் சற்று அதிகமா இருக்கறதுனால், குவான்ட்டம் வழிமுறைகளில் அதுக்கேத்த மாதிரி சரிபடுத்தும் நுட்பங்களைச் சேர்க்க வேண்டியிருக்கு.”

சூர்யா தலையாட்டிக் கொண்டு வினாவினார். “ஓ! அப்படின்னா இந்த குவான்ட்டம் கலைப்பை வெகுவாகக் குறைப்பதுதான் உங்க வன்பொருளின் தனிச்சிறப்பா?”

மேரி மீண்டும் கைகொட்டி ஆரவாரித்தாள். “ஆஹா உடனே சரியாப் பிடிச்சிடங்களே சூர்யா! பிரமாதம்! ஆனா அதுமட்டும் எங்க தனிச்சிறப்பில்லை. இன்னும் சிலதும் இருக்கு. முதல்ல எப்படி அந்தக் கலையலைக் குறைக்கறோம்னு விளக்கிட்டு மத்த சிறப்புக்களைப் பத்தி விவரிக்கறேன்.”

மேரி தங்கள் நுட்பத்தின் தனிச்சிறப்பைப் பற்றி விவரித்தது என்ன என்பதை அடுத்த பகுதியில் காண்போம்!

(தொடரும்)

ரங்கநாயகி ஜெயராமன்



ரங்கநாயகி ஜெயராமன், தமிழ்நாட்டின் முன்னோடி நாட்டியக் கலைஞர்களுள் ஒருவர். நடனக் கலைஞர்கள் பலரை உருவாக்கியவர். அமெரிக்கா உள்படப் பல நாடுகளில் அவரது சீடர்கள் நடனப் பள்ளிகளை நடத்தி வருகின்றனர். சங்கீத நாடக அகாடமி விருது, தமிழக அரசின் கலைமாமணி விருது உட்படப் பல்வேறு விருதுகளைப் பெற்றிருக்கும் ரங்கநாயகி, செப்டம்பர் 19, 1935 அன்று, விழுப்புரம் மாவட்டத்தில், பி.எஸ். கிருஷ்ணசாமி (எ) கண்ணன் ஐயங்கார் - ஜெயலக்ஷ்மி இணையருக்குப் பிறந்தார்.



பா. சு. ரமணன்

இளவயது முதலே நாட்டியத்தில் ஆர்வம் கொண்டிருந்த ரங்கநாயகி, சென்னை திருவல்லிக்கேணியில், ஸ்ரீ சரஸ்வதி கான நிலையம் என்னும் இசைப் பயிற்சிப் பள்ளியை நடத்திவந்த கே. லலிதாவிடம் பரதநாட்டியம் கற்கச் சேர்ந்தார். அப்பள்ளியின் முதல் மாணவி ரங்கநாயகிதான். ரங்கநாயகி ஜெயராமனின் நாட்டிய அரங்கேற்றமே ஸ்ரீ சரஸ்வதி கான நிலையத்தினரின் முதல் அரங்கேற்றமாகும். அந்நிகழ்ச்சியில் பிரபல நாட்டியக் கலைஞர் ருக்மணி தேவி அருண்டேல் கலந்துகொண்டு வாழ்த்தினார்.

ரங்கநாயகி, குரு லலிதாவிடம் பெற்ற பயிற்சிக்குப் பிறகு அரசுக் கல்லூரியில் பேராசிரியர் பி. சாம்பமூர்த்தியிடம் இசைப்பயிற்சி



பெற்றார். பரதநாட்டியத்தின் தஞ்சாவூர் பாணி மற்றும் பந்தநல்லூர் பாணி இரண்டிலும் நிபுணத்துவம் பெற்றார். நாட்டியத்துடன் குரலிசை, வீணை, வயலின், புல்லாங்குழல், ஹார்மோனியம் மற்றும் மிருதங்கம் ஆகியவற்றிலும் தேர்ச்சி பெற்றார். ஹரிகதை காலட்சேபத்திலும் தேர்ந்தவராக இருந்தார்.

தனது குரு கே. லலிதாவின் மறைவுக்குப் பிறகு ஸ்ரீ சரஸ்வதி கான நிலையத்தின் தலைமைப் பொறுப்பை ஏற்றார் ரங்கநாயகி. சரஸ்வதி கான நிலையம், கலாக்ஷேத்ராவுக்கு அடுத்தபடியாகச் சென்னையில் உள்ள மிகப்பழமையான கலைப்பள்ளி ஆகும். 1939ல் தொடங்கப்பட்டது. 1995 வரை இங்கு நடந்துவந்த தியாகராஜ ஆராதனையில் அரியக்குடி ராமானுஜ ஐயங்கார், மதுரை மணி ஐயர், எம்.எல். வசந்தகுமாரி, மஹாராஜபுரம் சந்தானம், வீணை எஸ். பாலச்சந்தர் உள்ளிட்ட பல கலைஞர்கள் பங்கேற்றுள்ளனர். அத்தகைய புகழ்

வாய்ந்த நாட்டியப் பள்ளியின் தலைமைப் பொறுப்பை ஏற்றுக்கொண்ட ரங்கநாயகி ஜெயராமன், நாட்டியத்தில் அதிக கவனம் செலுத்தி, பல்வேறு சிறப்பான பயிற்சிகளை அளித்து நூற்றுக்கணக்கான மாணவிகளை உருவாக்கினார். நான்கு அல்லது ஐந்து குழந்தைகளைக் குழுவாக அமைத்து அவர்களுக்கு ஒரே நேரத்தில் அரங்கேற்றம் செய்துவைக்கும் முறையைக் கையாண்ட முதல் பரத குருவாக ரங்கநாயகி ஜெயராமன் அறியப்படுகிறார்

ரங்கநாயகி, குழு நடனம் மற்றும் நடனவாங்கத்திற்காகச் சிறப்பிக்கப்பட்டார். தமிழ்நாட்டின் முக்கிய நடன விழாக்களில் பல்வேறு கச்சேரிகளை நடத்தினார். இந்தியா மற்றும் வெளிநாடுகளில் பல்வேறு கருத்தரங்குகளை, பயிலரங்குகளைப் பொறுப்பேற்று நடத்தினார். நாட்டிய நிகழ்ச்சிகளை வெளிநாடுகளில் நடத்திப் புகழ்பெற்றார். நாட்டிய நாடகங்களில் பல்வேறு புதுமைகளைப் புகுத்தினார்.

லலிதா பிரபாவம், சக்திப் பிரபாவம், சிவப் பிரபாவம், நவரச நாயகி, அஷ்டபதி, கிருஷ்ணாஞ்சலி, ஷண்முகப் பிரபாவம், பாவயாமி ரகுராமம், குருநாம ஸ்மரணம், தெய்வீக வாகனங்கள், கந்த புராணம், பக்தியின் சக்தி, நமாமி கணேசம், மாருதி மஹிமை, குறவஞ்சி போன்ற பல நாட்டிய நாடகங்கள் மற்றும் குழு நடனங்களை மேடையேற்றினார்.

லலிதா பிரபாவம் உள்நாட்டில் மட்டுமல்லாமல் அமெரிக்கா உள்ளிட்ட பிற நாடுகளிலும் மிகுந்த புகழைப் பெற்றது. லலிதா சஹஸ்ரநாமத்தில் உள்ள, அகத்திய முனிவருக்கு ஹயக்ரீவ முனிவர் உபதேசித்த 'லலிதா பிரபாவம்' என்ற காவியத்தை அடிப்படையாகக் கொண்டு ரங்கநாயகி இந்த நாடகத்தை உருவாக்கியிருந்தார். அதுபோல கந்தபுராணத்தை மையமாக வைத்து உமையின் திருமணம், முருகன் பிறப்பு, தாரகன் வதம், சூரன் வரலாறு, வீரபாகு தூது, சூரசம்ஹாரம், வள்ளி திருமணம் என்ற தலைப்புகளில் ஏழு நாட்கள் ஏழு விதமான நாட்டிய நாடகங்களை நடத்தினார்.

ரங்கநாயகி ஜெயராமன் அகில இந்திய வானொலியின் முதல் கிரேடு வீணை இசைக் கலைஞர்களுள் ஒருவர். சென்னை தொலைக்காட்சிக்காக அவர் தனது மாணவிகளைக் கொண்டு உருவாக்கி அரங்கேற்றிய 'பஞ்ச தாளப்ரிய மாலிகா' மற்றும் 'பஞ்ச ராக ஒளடவ மாலிகா' போன்ற வீணைக் கச்சேரிகள் மிகவும் புகழ்பெற்றவை. 400-க்கும் மேற்பட்ட அரங்கேற்றங்களை நிகழ்த்திய பெருமைக்குரியவர்.

ரங்கநாயகி ஜெயராமன், லலித வந்தனம் (பாகம் 1, 2), நிருத்ய கீதம், பரத கீதம்



விருதுகள்:

- தமிழ்நாடு இயல் இசை மன்றம் அளித்த கலைமாமணி பட்டம் - 1995
- ஸ்ரீ சரஸ்வதி கான நிலையம் அளித்த 'நாட்டியத் திலகம்' பட்டம்
- சேங்காலிபுரம் அனந்தராம தீக்ஷிதர் அளித்த 'ஹரிகதா சிரோன்மணி' விருது
- நட்ருவாங்க நாயகி பட்டம்
- பொள்ளாச்சி தமிழிசைச் சங்கம் அளித்த 'நடனக்கலை வித்தகி' பட்டம்
- கலாரத்னம் பட்டம்
- கபாலி ஃபைன் ஆர்ட்ஸ் சார்பில் வழங்கப்பட்ட 'நாட்யாசார்யா' விருது - 2001
- ஆஷ்ரம் பள்ளி அளித்த 'பீஷ்மா' விருது - 2010
- பாரதீய வித்யா பவன் அளித்த 'நிருத்ய ரத்னா' - 2011
- நாட்டிய கலாநிதி விருது - 2012
- க்ளீவ்லேண்ட் தியாகராஜ ஆராதனா விழாவில் பெற்ற 'நிருத்ய ரத்னாகரா பட்டம்' - 2013
- சங்கீத நாடக அகாடமி விருது - 2018



(பாகம் 1, 2) ஆகிய ஒலிநாடாக்களை வெளியிட்டுள்ளார். இவற்றில் அவரே இயற்றி இசையமைத்த பாடல்களுடன், அவருடைய குருவின் பாடல்களும் இடம் பெற்றுள்ளன. மேலும் சில பாடல்கள் பல்வேறு கவிஞர்களுடையவையாகும். தாமே இயற்றி இசை, நாட்டிய அமைப்புச் செய்த பாடல்கள் கொண்ட ‘குரு சமர்ப்பணம்’ என்ற பெயரிலான குறுந்தகட்டையும் வெளியிட்டுள்ளார். தில்லானா, புஷ்பாஞ்சலி, ஜதீஸ்வரம், வர்ணம் மற்றும் பத வர்ணங்கள் பலவற்றை இயற்றியுள்ளார்.

சரஸ்வதி கான நிலையத்தில் ரங்கநாயகி ஜெயராமனிடம் பயின்ற மாணவர்கள் இன்று உலகமெங்கும் பரவியுள்ளனர்.

அவர்களில் பலர் நாட்டியப் பள்ளியை நடத்தி வருகின்றனர். கணவர் ஜெயராமன் பல விதங்களிலும் ரங்கநாயகிக்குப் பக்கபலமாகவும், உறுதுணையாகவும் இருந்தார். இவர்களுக்கு கணேஷ், ரமேஷ் என இரு மகன்கள். விரிகுடாப் பகுதியில் இந்துமதி கணேஷ் (நிருத்யோல்லாசா நாட்டியப் பள்ளி), ஆஷா ரமேஷ் (ராகமாலிகா இசைப்பள்ளி) ஆகியோர் ரங்கநாயகி ஜெயராமனின் மருமகன்கள். (பார்க்க: <https://www.tamilonline.com/thendral/article.aspx?aid=5835>) ரங்கநாயகி - ஜெயராமன் இணையரின் பேரக் குழந்தைகளும் இசை மற்றும் நடனக் கலைஞர்களாக அறியப்படுகின்றனர்.

ரங்கநாயகி ஜெயராமன் டிசம்பர் 1, 2021 அன்று சென்னையில் காலமானார். நாட்டிய உலகம் நினைவில் வைத்திருக்க வேண்டிய முன்னோடிகளுள் ஒருவர் ரங்கநாயகி ஜெயராமன்.



SANKARA NETHRALAYA & SANKARA NETHRALAYA OM TRUST, INC, USA



Smiling ambassadors of Sankara Nethralaya's community eye care

**It is boundless joy for Mallika the doting grandma to behold the twinkling smile
on her little darling's face again!**

Your donations to the SN OM Trust help bring the joy of vision back into the face of millions of
poor visually impaired in India

Contributions made by Indians living in the USA helped in performing a very large number of cost free surgeries in year 2018

All contributions to the SN OM Trust are 100% tax exempt in the USA under 501 (C)(3) of IRS

Contact:

Mr. S.V. Acharya, President Emeritus, (855) 4NETHRA - Toll Free, snomtrustusa@yahoo.com

Mr. Bala Reddy Indurti, President, (770) 851-4765, brindurti@gmail.com

Checks may be drawn on Sankara Nethralaya OM Trust Inc. and mailed to Mr. Acharya, 9710 Traville Gateway
Drive No.392, Rockville, MD 20850. Donate online : www.sankaranethralayausa.org

“இன்னுமா சொல்லல!”

“அம்மா” என்று மாமியாரை அழைத்துக்கொண்டே உள்ளே வந்தாள் கீதா. “என்னம்மா?” என்ற மாமியாரிடம், “மூணாவது ஆத்து, அதுதாம்மா, நித்ய மல்லி கொடி பூத்துக் குலுங்குமே, அந்த பஜனை மாமியோட நாட்டுப்பொண்ண ராஜியும் பால் பூத்துக்கு வந்திருந்தா. பேச்சுவாக்குல ‘உங்க கோத்திரம் என்னன்னு’ கேட்டா. நானும் ஸ்ரீவத்ச கோத்திரம்னு சொன்னேன்” என்று சொல்லிவிட்டுக் குளிக்கச் சென்றுவிட்டாள்.

மாமியார் வசுமதி அதிகாலையில் குளித்துவிட்டு பேரக் குழந்தைகளுக்கு இட்லி சட்னியும் பெரியவர்களுக்கு சத்துமா கஞ்சியும் செய்துவிட்டு, ஸ்ரீராம நாமம் எழுத அமர்ந்தார். ஒரு பத்து நிமிடம் சென்றிருக்கும். “பாட்டி, பாட்டி” என்று கூப்பிட்டுக்கொண்டே ரூமிலிருந்து வெளியில் ஓடிவந்த பேத்தி வைஜயந்தி, ‘சகோத்திரம்னா என்ன பாட்டி?’ என்று கேட்டாள். அவள் கண்கள் அழுது சிவந்திருந்தன. “ஏண்டி அழுதியா?” என பாட்டி கேட்க, பாட்டியின் மடியில் முகத்தைப் புதைத்து அழ ஆரம்பித்தாள் வைஜயந்தி. “யாருடி அந்தப் பையன்?” என நேரடியாக விஷயத்திற்கு வந்தாள் பாட்டி. “மூணாவது ஆத்து பஜனை மாமியோட பேரன் ராகவன்” அழுதுகொண்டே சொன்னாள் பேத்தி.

“ராகவனை எப்படித் தெரியும் உனக்கு? நாம் இந்தாத்துக்கு வந்த உடனே நீ கேம்ப்பஸ்ல செலக்ட்டாகி வேலைக்கு சென்னை போயாச்சு. அடுத்த மாசமே கொரோனா லாக்டவுன் வந்துடுத்து. அப்புறம் எப்படி?” என்று அடுக்கடுக்காய் கேள்வி எழுப்பினார் பாட்டி.



**உமா ஹரமவதி
ராமன்,**

பெங்களூரு, இந்தியா

வைஜயந்தி நடந்தவற்றை ரீவைண்ட் செய்தாள். “நானும் அவனும் ஒரே ஆபீஸ் பாட்டி. லாக்டவுன் அறிவிப்பு வந்தவுடன் லக்கேஜோட நான் பஸ்ஸுக்காக காத்துண்டிருந்தேன். அப்போ ராகவனும் அங்க வந்தான். ஆமா நீ ஸ்ரீதர் குருபலதானே இருக்க. எந்த ஊருக்குப் போகணும்? டிக்கெட் வாங்கிட்டியா?” எனக் கேட்டான், மதுரைக்குப் போகணும்னு பதில் சொன்னேன். நானும் மதுரைதான். என்னோட பொட்டிய வச்சிண்டு இங்கேயே நின்னுண்டிரு. நான் போயி ரெண்டு பேருக்கும் டிக்கெட் வாங்கிண்டு வரேன் என்று சொல்லிவிட்டு,

கூட்டத்தில் முட்டி மோதி டிக்கெட் வாங்கி வந்தான் ராகவன்.

பஸ் செங்கல்பட்டில் நின்றது. “என்ன சாப்பிடற?” என ராகவன் கேட்க “ஒன்றும் வேண்டாம்” என்றாள் வைஜயந்தி. “பட்டினியோட மதுரை வரைக்கும் போக முடியாது. சூடா தோசை வாங்கிண்டு வரேன், சாப்பிடு” என்று சொல்லிவிட்டு தோசை வாங்கிக் கொடுத்தான். “ஆமா இத்தனை நாழி உன் பேரே கேக்கலையே. ஐ ஆம் ராகவன்” என்று கூறினான். “என் பெயர் வைஜயந்தி”.

பக்கத்தில் ராகவன் இருக்கும் தைரியத்தில் நன்றாக உறங்கினாள் வைஜயந்தி. காலையில் பஸ் மதுரை மாட்டுத்தாவணி பஸ் நிலையம் வந்தடைந்தது. கீழே இறங்கியவுடன், “எங்க போகணும்?” என்று ராகவன் கேட்டவுடன் “டிவிஎஸ் நகர்” என்றாள் வைஜயந்தி. “ஓ மை காட்! நானும் அங்கேதான். ஆமா, எந்த ரோடு?” “ஸ்ரீனிவாசா ரோடு”. “ஓ காட்! உன்னை எப்படி மிஸ் பண்ணினேன்?” என ராகவன் சொல்ல, வைஜயந்திக்கு சிரிப்பை அடக்க முடியவில்லை.

அவளுடைய களையான முகத்தையும் சிரிப்பையும் பார்த்து காதல் வயப்பட்டான் ராகவன். வைஜயந்திக்கும் அவனை ஓரளவு பிடித்துப் போய்விட்டது. “எங்க வீடும் அதே ரோடுதான். பஜனை மாமி ஆம்னு சொன்னா எல்லோருக்கும் தெரியும். என்னோட பாட்டிதான் அது. எங்காத்து வாசல்ல நித்யமல்லி பூத்திருக்கும்” என்றான். “நாங்க அங்க வந்த உடனேயே நான் மெட்ராஸில் வேலைக்கு வந்துட்டேன்”

“

எங்க வீடும் அதே

ரோடுதான். பஜனை

மாமி ஆம்னு சொன்னா

எல்லோருக்கும் தெரியும்.

என்னோட பாட்டிதான்

அது. எங்காத்து வாசல்ல

நித்யமல்லி பூத்திருக்கும்”

என்றாள் வைஜயந்தி. “சரி வா, ஆட்டோல போலாம். உன்னோட போன் நம்பர் சொல்லு” என்றவன் அவளுக்கு ஒரு மிஸ்டு கால் கொடுத்து, தன் நம்பரை ஸேவ் பண்ணச் சொன்னான். இருவரும் ஆட்டோவில் ஏறிச் சென்றனர்.

ஆட்டோ டிவிஎஸ் நகரை நெருங்கியவுடன் “நான் இண்டியன் பேங்க் கிட்ட இறங்கிக் கொள்கிறேன்” என்றாள் வைஜயந்தி. அவள் எண்ண ஓட்டத்தைப் புரிந்துகொண்டு “நான் அங்க இறங்கிக்கறேன். நீ ஒங்காத்து வாசல்ல இறங்கிக்கோ” என்றான் ராகவன்.

ஊருக்கு வந்த ஒரு வாரத்திலேயே வைஜயந்தியை தன்னுடைய குருப்புக்கு மாற்றிக்கொண்டு அடிக்கடி அவளுடன் பேசும் வாய்ப்பை ஏற்படுத்திக் கொண்டான்.

இப்படியாக ஆரம்பித்த அவர்கள் காதல், நாளொரு மேனி பொழுதொரு வண்ணமாக வளர்ந்தது. கொரோனா

கட்டுப்பாடுகளில் மெல்ல மெல்ல தளர்வுகள் அறிவிக்கப்பட்டன. எப்படியும் சென்னைக்குத் திரும்பும்போது தானும் வைஜயந்தியும் திருமணம் செய்துகொண்டு தம்பதியாகச் செல்ல வேண்டும் எனத் தீர்மானித்தான் ராகவன்.

அவனுடைய எண்ணத்தை அறிந்தவள்போல் அவனது பாட்டியும் “ஏண்டிம்மா ராஜி, காலாகாலத்துல ராகவனுக்கு ஒரு கல்யாணத்தப் பண்ண வேண்டாமா? அவனுக்கும் வயசு 27 ஆறது.” என்றார். “இந்த கொரோனா டயத்துல என்ன பண்றதும்மா?” என ராஜி சொல்ல “எல்லாம்தான் ஆன்லைன்ல இருக்கே. பொருத்தம் பாத்துட்டு, வீடியோ கால்ல பேசிட்டு, அப்புறமா ஒருதரம் நேர்ல பாத்து பேசிண்டா போச்சு” என்றார் பாட்டி.

இதுதான் சரியான சமயம் என்று ராகவன் வைஜயந்தியைப் பற்றிச் சொன்னான்.

“ரொம்ப நல்லதாப் போச்சுடா. எங்களுக்கும் வேலை மிச்சம். அவா இங்க வந்து கொஞ்ச நாள்தான் ஆறது. அதுக்குள்ள கொரோனா வந்துடுத்து. ரொம்ப பேசிப் பழக முடியல. சகோத்திரமா இல்லாம இருந்தா போதும்” என்று பாட்டி சொன்னவுடன் ராகவனுக்கு ஒரே குஷி. “பெருமாளே! வேற சகோத்திரமா இருக்கணும்” என்று வேண்டிக் கொண்டான்.

அதற்காகத்தான் அவனது அம்மா ராஜி, காலையில் கோத்திரம் குறித்து விசாரித்திருக்கிறார். ஸ்ரீவத்ச கோத்திரம் எனத் தெரிந்தவுடன் பாட்டி “என்னடா இது சகோத்திரமானா இருக்கு. இப்ப

என்ன பண்றது?” என்று கூற, தன் வாழ்க்கையில் கோத்திரம் ஒரு வில்லனாக மாறும் என்று கனவிலும் நினைக்காத ராகவன், வைஜயந்திக்கு ஃபோன் செய்து புலம்பிவிட்டான்.

வைஜயந்தியும் அழுகையைக் கட்டுப்படுத்த முடியாமல், இதோ பாட்டியிடம் புலம்பிக் கொண்டிருக்கிறாள். “ப்பூ இதுதானா சமாச்சாரம்? முதல்ல அழுகைய நிறுத்திட்டு, ராகவனுக்கு கால் பண்ணி அவா பாட்டிகிட்ட ஃபோனைக் குடுக்கச் சொல்லு” என்றார். வியப்புடன் பார்த்த பேத்தியிடம் “என் ராஜாத்திக்குப் பிடிச்ச பையனா பார்க்க வேண்டியது என்னோட வேலைடி கண்ணு” என்றார்.

வைஜயந்தி ராகவனைக் கூப்பிட, அவனும் தன் பாட்டியிடம் கொடுத்தான். “யாரு பஜனை மாமியா? நமஸ்காரம். நான் வைஜயந்தியோட பாட்டி பேசறேன். கொழந்த இப்பதான் விஷயத்தைச் சொன்னா. இன்னைக்கு நாள் ரொம்ப நன்னாயிருக்கு. நீங்க எல்லோரும் இன்னைக்கு சாயந்திரம் எங்காத்துக்கு வாங்களேன் பேசலாம்” என்றார். “என்ன மாமி சகோத்திரமா இருக்கே!” என்று ராகவனின் பாட்டி சொல்ல, “அதெல்லாம் பரவாயில்ல. நீங்க வாங்கோ, எல்லாம் நல்ல விஷயம்தான்” என்று இவர் சொல்ல ஒரே புதிராக இருந்தது.

பாட்டிகள் இருவரும் வீட்டில் உள்ள ஆண்களிடம் விஷயத்தைச் சொல்லி, எப்படியும் இந்த முயற்சி நல்லபடியாக



முடிய வேண்டும் என வேண்டிக் கொண்டனர்.

ராகவன் வீட்டில் ஒரு பக்கம் பாட்டி நித்யமல்லி பூவைத் தொடுத்துக் கொண்டிருக்க, மறுபக்கம் அம்மா செவன்கப் செய்து கொண்டிருந்தாள். “பேராண்டி

ராகவா! அவாத்துக்குப் போற்ச்ச ஞாபகமா ஃபுல் பேண்ட் போட்டுக்கோடா” என்று கிண்டலடித்தாள் பாட்டி.

வைஜயந்தி வீட்டில் மாமியாரும் மருமகளும் பஜ்ஜி சொஜ்ஜிக்கு ஏற்பாடு செய்து கொண்டிருந்தனர்.

“

எல்லாம் ஓகே, ஆனா
கோத்திரம்” என்று
ராகவனின் பாட்டி
இழுக்க, வைஜயந்தியின்
தாத்தா பேசினார். “எங்க
கோத்திரமும் ஸ்ரீவத்ஸம்
தான். ஆனா...”
என்றவுடன் “என்ன ஆனா
ஆவன்னா...”

மாலை ஐந்து மணி அளவில் ராகவன் தனது பாட்டி, தாத்தா, அம்மா, அப்பாவுடன் வைஜயந்தி வீட்டிற்கு வந்தான். இரண்டு குடும்பங்களும் கலந்து பேசியதில், இருவருக்கும் பொதுவான உறவினர்களைப் பற்றித் தெரியவர, அனைவருக்கும் மகிழ்ச்சி. வைஜயந்தி வந்து சபைக்கு நமஸ்காரம் செய்தாள். பிங்க் கலர் சுடிதாரில் பார்க்க மிகவும் லட்சணமாக இருந்தாள். ராகவனின் பாட்டி “அம்மாடி ராஜி. கொழந்தைக்கி தலையில அந்தப் பூவ வச்சிவிடு” எனச் சொல்ல, ராஜியும் அப்படியே செய்தார்.

“எல்லாம் ஓகே, ஆனா கோத்திரம்” என்று ராகவனின் பாட்டி இழுக்க, வைஜயந்தியின் தாத்தா பேசினார். “எங்க கோத்திரமும் ஸ்ரீவத்ஸம் தான். ஆனா...” என்றவுடன் “என்ன ஆனா ஆவன்னா...” என்று அனைவரும் அவர் முகத்தைப் பார்க்க

“எங்க பேத்தி வைஜயந்தி கௌண்டின்ய கோத்திரம். ஏன்னா அவ எங்க பொண்ணு வயித்துப் பேத்தி” என்று முடித்தார். அங்கு ஒரே சிரிப்பலை மகிழ்ச்சி ஆரவாரம்.

“கார்த்தால ராகவனோட அம்மா கோத்திரம் என்னன்னு கேட்டதும், விஷயம் என்னன்னு தெரியாம எங்க நாட்டுப் பொண்ணு எங்க கோத்திரத்தை சொல்லியிருக்கா. அதனால்தான் ஒரு சின்ன சலசலப்பு.

“எங்க பொண்ணும் மாப்பிள்ளையும் பஞ்சாப் ஸ்டேட்ல ஆதம்பூர்ல ஏர் ஃபோர்ஸ்ல டாக்டரா இருக்கா. அவா மாமியார் மாமனார் அமெரிக்கால பெரிய பிள்ளைகிட்ட இருக்கா. எங்க பேத்தி பி.ஈ. படிக்க இங்கே எங்களோட வந்து தங்கி, படிப்பு முடிஞ்சு வேலையும் கிடைச்சிடுத்து. நாங்க எல்லா விஷயத்தையும் பொண்ணு, மாப்பிள்ளை, அவா அப்பா அம்மா எல்லார் கிட்டயும் சொல்லிட்டோம். நன்னா விசாரிச்சு எங்களுக்குத் திருப்தினா, மேற்கொண்டு ஆகவேண்டியதை பார்க்கச் சொல்லிட்டா. எங்களுக்கு பரம திருப்தி. உங்க அபிப்ராயம் என்ன?” என்று முடித்தார் தாத்தா.

ராகவனுடைய தாத்தாவும் “என்னடா ராகவா? எங்களுக்கும் சம்மதம்னு சொல்லிட்டா” என்று கேட்க, “இன்னுமா சொல்லல?” என்று ராகவன் கேட்க அங்கே சிரிப்புக்கு பஞ்சம் இருக்கவில்லை.



Sophisticated family Dentistry **DR. KALAI**



Dr. Kalai DDS,
Univ. of Pacific, S.E.
10 Years Experience
**Evening and
Saturday
appointments**

- Single-visit root canals
- Cosmetic dentistry-bleaching, bonding, veneers
- Complicated extractions
- Crowns, bridges, partial dentures
- Most insurance plans accepted & payment plans offered
- Hindi, Tamil also spoken

State-of the art Equipment

- Digital X-rays for Reduced Radiation
- Panoramic X-rays to View Jaw Joints
- Intra Oral Cameras
- Ultrasonic Scalers
- Weekly Monitoring of Sterilizers
(to exceed regulatory standards)



408.735.7161

Fax: 408.735.7173

**Wrightmont Professional Center
990 W Fremont Ave, Ste Y, Sunnyvale, CA 94087**

Reach communities
Local & Nationwide effectively

ADVERTISE IN THENDRAL

The Pride of
Asian Indian Publications
- in our 25th year

408.245.0193
thendral@tamilonline.com

*Immigration
Physicals*

**Manjari
Aravamuthan, MD, PC**

Board Certified
Internal Medicine & Primary Care



Tel: 408.929.6922

1569 Lexann Ave., #220
San Jose, CA 95121

We accept Medicare, PPO, HMO,
Medicare Advantage

www.sanjoseInternist.com



SUJATHA SHANKAR MD

**RASHIDA SAIF MD
ASSOCIATE**

Board Certified Pediatricians

We care for infants, children, and Adolescents

***** Two Convenient Locations *****

77 Brunswick Woods Dr
East Brunswick, NJ 08816

208 Bldg 'D', Bridge St
Metuchen, NJ 08840

732.238.6644 | 732.548.8877

**New Patients Welcome
Free Prenatal Consultation
Same Day Sick Appointments**

We accept all insurances

**We are very fluent in Tamil, Kannada,
Telugu, Hindi and Gujarati**

Admitting privileges in St Peter's, RWJ, and JFK Medical Centers

எங்கள் அக்கறை, உங்கள் குழந்தைகள் நலனில்

சிறப்பும் பார்வை

தென்றல்™

தென்றல்



புரிசை
கண்ணப்ப சம்பந்தன்

2025ம் ஆண்டுக்கான, இந்திய அரசின் உயரிய விருதுகளில் ஒன்றான பத்மஸ்ரீ விருதைப் பெற்றிருக்கிறார், பி.கே. சம்பந்தன் என்னும் புரிசை கண்ணப்ப சம்பந்தன். இவர் கூத்துக் கலையைத் தமிழகமெங்கும் பரப்பிய புரிசை கண்ணப்பத் தம்பிரானின் மகன். பரம்பரை பரம்பரையாகத் தெருக்கூத்துக் கலையை வளர்க்கும் கலைஞர்களின் பாரம்பரியத்தில் வருபவர். ஐந்தாவது தலைமுறையாக தெருக்கூத்தைப் பரப்பி வருகிறார். இவரது சகோதரர் கண்ணப்ப காசியும் கூத்துக் கலைஞராகச் செயல்பட்டார். மூத்த மகளின் கணவர் பழனி முருகன் ஆறாவது தலைமுறையாக இக்கலையைத் தொடர்கிறார்.

பிறப்பு

பி.கே. சம்பந்தன் என்னும் புரிசை கண்ணப்ப சம்பந்தன், அக்டோபர் 16, 1953ல், திருவண்ணாமலை மாவட்டம் செய்யாற்றை அடுத்துள்ள புரிசையில், கலைமாமணி கண்ணப்பத் தம்பிரான் - மதி கண்ணம்மாள் இணையருக்கு இளைய மகனாகப் பிறந்தார். எட்டாம் வகுப்புவரை கல்வி பயின்றார்.

நாடக முயற்சிகள்

புரிசை கண்ணப்ப சம்பந்தன் இளவயது முதலே கலையார்வம் கொண்டு தந்தை கண்ணப்பத் தம்பிரானிடம் கூத்துப் பயிற்சி பெற்றார். பல்வேறு கூத்துகளில் நடிக்கத் தொடங்கினார். நாடக ஆர்வத்தால் கூத்துப்பட்டறையில் சேர்ந்து நவீன நாடக உத்திகளைக் கற்றுத் தேர்ந்தார். துரியோதனன், துச்சாதனன், அர்ஜுனன், முருகன், இந்திரஜித், ராவணன் எனப்

பல் வேறு வேடங்களை ஏற்றுப் பாராட்டுகளைப் பெற்றார்.

நாடகப் பங்களிப்புகள்

கூத்து மற்றும் நாடகத்தின் நுணுக்கங்களை முறையாகக் கற்ற புரிசை கண்ணப்ப சம்பந்தன், புதிதாகப் பல முயற்சிகளைக் கூத்தில் கையாண்டார். மகாபாரதம், ராமாயணம் போன்ற புராணக் கதைகள் மட்டுமல்லாமல், சமூகக் கதைகளை மையமாக வைத்துப் பல நவீன நாடகங்களை, கூத்துக்களை நிகழ்த்தினார். எண்ணற்ற இளங்கலைஞர்களை உருவாக்கினார். தெருக்கூத்தின் பழைய அம்சங்களை மீண்டும் கலையரங்கிற்குக் கொண்டு வந்தார். 1977ல் காந்திகிராமில் பன்சி கவுல் நடத்திய தேசிய நாடகப் பள்ளிப் பட்டறையில் பங்கேற்றார். பாதல் சர்கார் மற்றும் இங்போர் மேயரின் பட்டறைகளில் கலந்துகொண்டார். புதுதில்லி தேசிய நாடகப் பள்ளி, ஆல்வே சர்வதேச நாடகப் பட்டறை, பாண்டிச்சேரி மத்திய பல்கலைக்கழகம், பாஸ்கரின் கலை அகாடமி (சிங்கப்பூர்) ஆகியவற்றில் தெருக்கூத்துப் பட்டறைகளை நடத்தினார்.

இந்தியாவின் பல மாநிலங்களிலும் அமெரிக்கா, ரஷ்யா, லா ரீயூனியன், இலங்கை, சிங்கப்பூர், பிரான்ஸ், ஸ்வீடன் போன்ற நாடுகளிலும் நடைபெற்ற கலை விழாக்களில் கலந்துகொண்டு நிகழ்ச்சிகளை நடத்தினார். கொலம்பியாவில் நடைபெற்ற ஐந்தாவது உலக நாடக மாநாட்டில் பங்கேற்று கார்சியா மார்க்கஸின் ‘அன் ஓல்ட் மேன் வித் ஹியூஜ் விங்ஸ்’ நாடகத்தைத் தெருக்கூத்தாக நடத்தினார். புரிசையில் மட்டுமன்றி சிங்கப்பூரிலும் ஆர்வமுள்ளவர்களுக்கு தெருக்கூத்துப் பயிற்சியளித்தார்.

விருதுகள்

புரிசை கண்ணப்ப சம்பந்தன் தனது நாடக முயற்சிகளுக்காகப் பல்வேறு விருதுகள் பெற்றவர். 1995ல் கலைமாமணி, 2012ல் சங்கீத நாடக அகாதெமி விருது ஆகியவற்றைப் பெற்றார். டாக்டர். ஜெ. ஜெயலலிதா இசை மற்றும் நுண்கலை பல்கலைக்கழகத்தின் கௌரவ டாக்டர் பட்டம் பெற்றார். தட்சிண சித்திரா கலை விருது, நாடகத் தமிழ் அறிஞர் பட்டம், சென்னைத் தொலைக்காட்சி அளித்த பொதிகை விருது, சிங்கப்பூரின் நிருத்யாலய அழகியல் சங்கத்தின் நிருத்ய கலா நிபுணர் விருது, தமிழ்நாடு முற்போக்கு எழுத்தாளர்கள் மற்றும் கலைஞர்கள் சங்கத்தின் கலைச்சுடர் விருது, டாக்டர். எம்.ஏ. சிதம்பரம் செட்டியார் விருது, நாட்டார் கலைக்கோன் விருது எனப் பல்வேறு விருதுகள் பெற்றார்.

தெருக்கூத்துக் கலை இன்று

புரிசை கண்ணப்ப சம்பந்தனின் முன்னோரான துரைசாமி தம்பிரான் காலத்தில் தோல்பாவை ஆட்டமாக ஆரம்பித்த இந்தக் கலை பின்னர் தெருக்கூத்துக் கலையாக மாற்றம் கண்டது. தங்கள் வாழ்நாளை அர்ப்பணித்து புரிசை கண்ணப்ப சம்பந்தனும் அவரது குழுவினரும் செயல்பட்டு வருகின்றனர். புரிசையில் கூத்துக் கலைக்கான பயிற்சிப் பள்ளியை அமைத்து அதில் ஆர்வமுள்ளோருக்கு தெருக்கூத்துப் பயிற்சியளித்து வருகிறார் சம்பந்தன். வார இறுதி நாட்களில் தொடர்ந்து 15 வாரங்கள் என்ற வகையில் வகுப்புக்கள் நடைபெறுகின்றன. ஆர்வமுள்ள சிறார்களுக்கான பயிற்சிகளும் நடக்கின்றன.

புரிசை கண்ணப்ப சம்பந்தனின் மனைவி சரஸ்வதி. இவர்களுக்கு ஐந்து மகங்கள். நான்காவது மகள் கௌரியும் கூத்தில்







“கூத்துக் கலையைப் பாதுகாக்கவும், வளர்க்கவும் அரசுப் பள்ளிகளில் அதனை விருப்பப் பாடமாக அமல்படுத்த வேண்டும். ஆர்வமுள்ள கலைஞர்களை ஊக்கப்படுத்தும் விதமாக, அவர்களைப் பள்ளிகளில் சிறப்பாசிரியர்களாக நியமிக்க வேண்டும்”

என்பது புரிசை துரைசாமித் தம்பிரான் தெருக்கூத்து மன்றத்தின் தலைவராக உள்ள புரிசை கண்ணப்ப சம்பந்தனின் வேண்டுகோள்.

நடிக்கிறார். அவர் கர்நாடக சங்கீதம் கற்றவர். முனைவர் பட்டம் பெற்றவர்.

இயல், இசை, நாட்டியம் என மூன்றும் கலந்த கலவை தெருக்கூத்து. காலங்கள் மாறினாலும், இக்கலைக்குத் தன்னை தலைமுறை தலைமுறையாக அர்ப்பணித்து வாழும் கலைஞர்கள் பலர். அவர்களுள் குறிப்பிடத் தகுந்த ஒருவராக அறியப்படுகிறார் புரிசை கண்ணப்ப சம்பந்தன்.

பத்மஸ்ரீ விருதாளருக்குத் தென்றல் இதழின் நல்வாழ்த்துகள்.

தகவல் உதவி: குருகு தளம் (<https://www.kurugu.in/2025/01/Purisai-Kannappa-Sabatham-interview.html>) மற்றும் தமிழ் விக்கி தளம் (https://tamil.wiki/wiki/பி.கே._சம்பந்தன்)

மேலும் விவரங்களுக்கு: <https://www.purisaikoothu.org/>



Chaath House

FOOD FOR YOUR SOUL

Serving Authentic Indian Snacks & Veg. Thali

CELEBRATING 11 YEARS IN INDIAN CUISINE & CHATPATE SNACKS

DAILY LUNCH SPECIALS



10 FRESH ROTS FOR \$3.50



Catering for your special occasion is our specialty

SNACKS & REFRESHING DRINKS



Now Serving You at 4 Convenient Locations

- 889, E. El Camino Real, Sunnyvale, CA 94087 Ph: **408.733.9000**
- 939, W. El Camino Real, Sunnyvale, CA 94086 Ph: **408.733.1111**
- 46465, Mission Blvd., Fremont, CA 94539 Ph: **510.505.9999**
- 21267 Stevens Creek Blvd, Cupertino, CA 95014 Ph: **408.973.0460**

www.chaatus.com

TAMILONLINE Classifieds / Advertisers

தென்றல்

Classifieds

Matrimonial

For subjects of Tamil lineage, residing in the US, matrimonial classified listings are **FREE**, as a service to the community, at this time.

For all others - \$25 for 20 words; \$0.25 for every additional word. Make checks in favor of 'Thendral'. Send classified text by email to thendral@tamilonline.com with subject - Matrimony Classifieds. Send email for guidance & details. No phonecalls, please.

[Wanted - Brides](#) | [Wanted - Grooms](#) | [Wanted Grooms - Kannada](#) | [Wanted Bride - Telugu](#) | [Wanted Grooms - Telugu](#) | [India Services](#) | [Service Apartment](#) | [TN Real Estate](#) | [For Sale](#) | [Senior](#)

AA — milonline.com



Classifieds



For subjects of Tamil lineage, residing in the US, matrimonial classified listings are **FREE**, as a service to the community, at this time.

For all others - **\$25** for 20 words; **\$0.25** for every additional word. Make checks in favor of 'Thendral'.

Send classified text by email to thendral@tamilonline.com with subject - Matrimony Classifieds Send email for guidance & details. No phonecalls, please.

<http://tamilonline.com/thendral/classifieds.aspx>

சுவாமி சகஜானந்தர்

(பகுதி-2)



சுவாமி சகஜானந்தரால் பல்வேறு சமூக நற்பணிகள் நடைபெற வேண்டும் என்று விரும்பிய குருநாதர் கரபாத்திர சிவப்பிரகாச சுவாமிகள், சகஜானந்தரை ஆடல்வல்லான் ஆலயம் உள்ள சிதம்பரம் தலத்துக்கு அனுப்பி வைத்தார்.

சிதம்பரத்தில் தவ வாழ்க்கை



பா.சு. ரமணன்

குருவின் அருளுடன் 1910-ல் சிதம்பரத்திற்கு வந்து சேர்ந்தார் சகஜானந்தர். தனது சமய, இலக்கிய, ஆன்மிகப் பணிகளைச் சிதம்பரத்தை மையமாக வைத்துத் தொடங்கினார். கரந்தைத் தமிழ்ச்சங்க ஆண்டு விழாவில் கலந்துகொண்டு, ‘கல்வியும் அதன் பயனும்’ என்ற தலைப்பில் சொற்பொழிவாற்றிப் பலரைக் கவர்ந்தார். ‘சாது மகாசங்கம்’, ‘ஆனந்த ஆசிரமம்’ போன்ற இடங்களில் சமயச் சொற்பொழிவுகள் ஆற்றினார். 1916 முதல் மலேசியா, பர்மா, சிங்கப்பூர், ரங்கூன் சென்று ஆன்மிகச் சொற்பொழிவுகள் ஆற்றினார்.

கற்கை நன்றே!

சுவாமி சகஜானந்தர், நாள்தோறும் எதையேனும் கற்றவாறு இருந்தார். ஸ்ரீரங்கம் சென்று பிரதிவாதி பயங்கரம் ஸ்ரீநிவாஸாச்சாரியாரிடம் வடமொழியை நன்கு கற்றறிந்தார். பல்வேறு குருநாதர்களைச் சந்தித்து தனது ஐயங்களைப் போக்கிக் கொண்டார். வ.உ. சிதம்பரம் பிள்ளையைச் சந்தித்துத் திருக்குறள் பாடம் கேட்டார். அதன் நுணுக்கங்களை அறிந்தார். அவரிடம் மாணவராக இருந்து சைவ சித்தாந்த சாத்திரங்களைக் கற்றார். வ.உ.சி.யின் ‘அகமேபுறம்’, ‘மெய்யறம்’ போன்ற நூல்களுக்குப் பாயிரம் எழுதினார். பல அறிஞர்களை நாடிச்சென்று தமிழ் மற்றும் வடமொழி இலக்கண, இலக்கிய, தத்துவ, வேதாந்த நூல்களைக் கற்றார்.

பாராட்டு

சுவாமி சகஜானந்தரின் புலமையை உ.வே. சாமிநாதய்யர் தொடங்கி பண்டிதமணி மு. கதிரேசன் செட்டியார், ந.மு. வேங்கடசாமி நாட்டார், வி.எஸ். சீனிவாச சாஸ்திரி, திரு. வி. கலியாணசுந்தர முதலியார், கா. சுப்பிரமணியப் பிள்ளை, நாவலர் சோமசுந்தர பாரதியார் உள்ளிட்ட பல தமிழறிஞர்கள் வியந்து பாராட்டினர்.

நந்தனார் கல்விக்கழகம்

சுவாமி சகஜானந்தர், பல்வேறு சமூக நற்பணிகளை மேற்கொண்டார். ஏழை மக்கள் வாழ்வில் உயர உழைத்தார். ஒடுக்கப்பட்டவர்கள் வாழ்வில் உயர அவர்கள் கல்வி அறிவு பெற வேண்டியது

அவசியம் என உணர்ந்த சகஜானந்தர், சிதம்பரம் ஓமக்குளக்கரையில் ‘நந்தனார் மடம்’ என்பதைத் தொடங்கினார். 1911ல், நந்தனார் பள்ளியை நிறுவினார். இதுவே 1916ல், ‘நந்தனார் கல்விக் கழகம்’ ஆக உயர்ந்தது.

1919ல் கவர்னர் ஜெனரல் ராஜாஜி, சிதம்பரம் வந்தபோது நந்தனார் கல்விக் கழகத்திற்காக 51 ஏக்கர் நிலத்தை அளித்தார். 1934ல் சிதம்பரம் வந்த காந்தி சகஜானந்தரின் நந்தனார் மடத்தில் தங்கினார். அங்கு ஸ்ரீ சிவலோகநாதர், ஸ்ரீ நந்தனார் ஆலயத்திற்கு காந்தி அடிக்கல் நாட்டினார். காந்தி, இந்தியாவில், ஆலயத் திருப்பணிக்காக என்று அடிக்கல் நாட்டிய ஒரே ஆலயம் இதுதான்.

நந்தனார் மடத்தில் ஆரம்பிக்கப்பட்ட தொடக்கப் பள்ளி, பின்னர் நந்தனார் அரசு ஆண்கள் மேல்நிலைப் பள்ளியாக உயர்ந்தது. தொடர்ந்து நந்தனார் பெண்கள் மேல்நிலைப் பள்ளி, நந்தனார் தொழிற்கல்வி நிலையம் எனப் பலவாறாகத் தனது செயல்பாடுகளைத் தொடர்ந்தது நந்தனார் கல்விக் கழகம். 1939ல் நந்தனார் கல்விக் கழகத்தை அரசிடம் ஒப்படைத்தார் சகஜானந்தர்.

அரசியல்

சுவாமி சகஜானந்தர், 1928 தொடங்கி சில ஆண்டுகள் சென்னை மாகாண லெஜிஸ்லேடிவ் கவுன்சில் மெம்பராகவும், (எம்.எல்.சி.) பின்னர் எம்.எல்.ஏ.வாகவும் பணியாற்றினார். 1930ல் டாக்டர் அம்பேத்கரும் இரட்டை மலை சீனிவாசனும்



வட்டமேசை மாநாட்டுக்குச் சென்றபோது ஆதரவு வழங்கினார். பூனா ஒப்பந்தப்படி தனித்தொகுதி முறையை ஆதரித்துப் பிரசாரம் செய்தார்.

ஆலய நுழைவுப் போராட்டத்தில் கலந்துகொண்டு, தாழ்த்தப்பட்ட மக்களுடன் சிதம்பரம் நடராஜர் ஆலயத்துக்குச் சென்று வழிபட்டார். 1932ல் சிதம்பரம் தனித்தொகுதியில் நின்று சட்டமன்ற உறுப்பினராக வெற்றி பெற்றார். 1936 முதல் 1959 வரை தொடர்ந்து 34 ஆண்டுகள் பட்டியலின மக்களின் உரிமைக்காகவும், உயர்வுக்காகவும் போராடினார்.

கல்விப் பணிகள்

சுவாமி சகஜானந்தர், 1929ல் அண்ணாமலை செட்டியார் அண்ணாமலை பல்கலைக்கழகம் (மீனாட்சி கல்லூரி) தொடங்க உதவினார். 1940-41ல் அண்ணாமலைப் பல்கலைக்கழகத் தமிழறிஞர்களில் ஒருவரானார். தமிழ்ச் சொற்பொழிவாளராகவும்

விரிவுரையாளராகவும் செயற்பட்டார். ஆட்சிக் குழு உறுப்பினருள் ஒருவராக இயங்கினார்.

இதழ்கள்

சுவாமி சகஜானந்தருக்கு சிதம்பரத்தில் 'பரஞ்சோதி அடிகளார்' என்பவர் மிகவும் உறுதுணையாக இருந்தார். அவரைப் போற்றும் வகையில், 'பரஞ்சோதி' என்னும் செய்தித் தாளைச் சிலகாலம் நடத்தினார். பரஞ்சோதி அச்சகம் என்பதை ஏற்படுத்தினார். அதன் மூலம் 'ஜோதி' என்ற தமிழ், ஆங்கில இருமொழி வார இதழை 1932-ல் தொடங்கி, 1939 வரை நடத்தினார்.

நூல்கள்

சகஜானந்தர் பல்வேறு நூல்களை எழுதினார். அவற்றுள் கீழ்க்காணும் நூல்கள் குறிப்பிடத் தகுந்தவை.

- 'தாழ்த்தப்பட்டோர்',
- 'ஹரிஜனங்கள் தோற்றம்',



- 'தீண்டாமை',
- 'நமது தொன்மை',
- 'பண்ணையாள் பாதுகாப்புச் சட்டமும் சர்க்காரின் கடமையும்',
- 'வச்சிர சூசிகை உபநிடதம்',
- 'ஆலயம் என்பது ஹரிஜனங்களுக்கே',
- 'தீண்டாமை சாஸ்திரியமன்று',
- 'சிதம்பர ரகசியமும் நடராசர் தாண்டவமும்'.

மறைவு

எந்தப் பிரதிபலனையும் பாராமல், ஒடுக்கப்பட்ட மக்களின் வாழ்க்கை உயர்வுக்காகத் தன்னை அர்ப்பணித்து உழைத்த சுவாமி சகஜானந்தர், மே 01, 1969ல் காலமானார்.

நினைவு

1969ல் நந்தனார் ஆண்கள் மேல்நிலைப் பள்ளியில் சுவாமி சகஜானந்தரின்

முழுஉருவச் சிலையை அப்போதைய இந்தியத் துணைப் பிரதமர் பாபு ஜெகஜீவன்ராம் திறந்து வைத்தார். 1990ல் சகஜானந்தாவின் நூற்றாண்டு விழாவைத் தமிழக அரசு நடத்தியது.

சுவாமி சகஜானந்தரின் தியாகத்தைப் போற்றும் வகையில், அவர் வாழ்ந்த சிதம்பரத்தில் உள்ள நந்தனார் ஆண்கள் பள்ளி வாயிலில், தமிழக அரசால் மணிமண்டபம் அமைக்கப்பட்டது. அதில் சுவாமிஜியின் மார்பளவு வெண்கலச் சிலை வைக்கப்பட்டுள்ளது. சுவாமி சகஜானந்தரின் பிறந்தநாள், அரசு விழாவாகக் கொண்டாடப்பட்டு வருகிறது.

கருமம் செயஒருவன் கைதூவேன் என்னும் பெருமையின் பீடுடையது இல்

என்ற குறளுக்கு விளக்கமாக அமைந்தது சுவாமி சகஜானந்தரின் வாழ்க்கை.



நிகழ்வுகள் - நடந்தவை

பே ஏரியா கலா உற்சவம் (BAKU)

சீலிக்கான் ஆந்திரா பல்கலைக்கழகத்தில் 2025 பிப்ரவரி 22 & 23 ஆகிய தேதிகளில் பே ஏரியா கலா உற்சவம் நடைபெற்றது. இந்த ஆண்டு நிகழ்வு இந்திய கர்நாடக இசையின் வளமான பாரம்பரியத்தைக் கொண்டாடியது, கலைஞர்கள் மற்றும் இசை ஆர்வலர்களின் துடிப்பான சமூகத்தை ஒன்றிணைத்தது. முதல் நாள் வாய்ப்பாட்டு, மிருதங்கம், வயலின் ஆகிய மூன்று பிரிவுகளில் சுமார் 100 இளம் பங்கேற்பாளர்களுடன் உற்சாகமான போட்டிகள் நடைபெற்றன. ஒவ்வொரு கலைஞருக்கும் நீதிபதிகள் குழுவின் முன் ஐந்து நிமிட அமர்வில் தங்கள் திறமையையும் அர்ப்பணிப்பையும் வெளிப்படுத்த வாய்ப்பு கிடைத்தது. இந்தப் போட்டிகள் வளர்ந்து வரும் இசைக் கலைஞர்களுக்குத் தங்கள் திறமையை வளர்க்கவும் அவர்களின் இசைத்திறன் குறித்து ஆக்கபூர்வமான கருத்துக்களைப் பெறவும் ஒரு மேடையை வழங்கின.

தென்றல்™

தென்றல்



விழாவின் இரண்டாம் நாள், வாய்ப்பாட்டு, வீணை மற்றும் வயலின் நிகழ்ச்சிகளின் மாறுபட்ட கலவையுடன் உற்சாகமாக இருந்தது. இந்த ஆண்டு ராஜம் சுவாமிநாதன் விருது பெற்ற சிந்து நடராஜன், பிரகலாத் சரவணப்பிரியன், அஜய் கோபி ஆகியோரின் இசை நிகழ்ச்சி இந்த இசைத்

தொடரின் சிறப்பம்சமாகும். கூடுதலாக, 2024 போட்டி வெற்றியாளர்களான சத்ய கணேசன், அனீஷ் ஆனந்த், வருண் ராமச்சந்திரன் மற்றும் அவனிஜா வாங்கலா ஆகியோர் ஒருங்கிணைந்து ஒரு பெரிய இசை நிகழ்ச்சியை வழங்கினர், இதுவே நிகழ்ச்சியின் முத்தாய்ப்பாக அமைந்தது.

இரண்டாம் நாள் பரிசளிப்பு விழாவில் அலமேடா கவுன்ட்டி, ஃப்ரீமாண்ட் நகரம், அலமேடா மற்றும் ஃப்ரீமாண்ட் கலாச்சாரக் கலை மன்றத்தைச் சேர்ந்த மரியாதைக்குரிய பே ஏரியா குருமார்கள், இசைக்கலைஞர்கள் மற்றும் பிரமுகர்கள் கலந்து கொண்டனர். இவர்கள் போட்டிகளில் வென்றவர்களுக்குப் பதக்கங்களை வழங்கி, இளம் கலைஞர்களை ஆசீர்வதித்தனர். கர்நாடக இசையின் தீவிரப் புரவலரான திருமதி ராஜம் சுவாமிநாதனின் நினைவாக நடத்தப்பட்ட பே ஏரியா கலா உற்சவம் சிறப்பான வெற்றியைப் பெற்றது.





March 02, 2025, Sunday

4pm. Spring Recital - Mayiladum Azhagan; Organized by Abhinaya Dance Company; Venue: Cubberley Theater, Palo Alto, California; Contact: www.abhinaya.org

March 4-5 & 8, 2025 - Tue, Wed & Saturday

S. Thyagaraja Rao Memorial Carnatic Music Competition (Online and In-Person); Organized by Dhvani - India Performing Arts Society of Central Ohio; Venue: The Abbey Theater - Dublin Community Center, Dublin, Ohio; Contact: www.dhvaniohio.org

March 8, 2025, Saturday

4PM EST. International Women's Day and Womenhood Celebrations; Organized by Greater Atlanta Tamil Sangam; Venue: Johns Creek Center, Johns Creek, Georgia; Contact: www.gatamilsangam.org

6PM PST. Women's Day Dinner; Organized by Bay Area Tamil Manram; Venue: Aappa Kadai Restaurant, Pleasanton, California; Contact: www.bayareatamilmanram.org

7PM EST. Carnatic Vocal concert by Suryaprakash (Vocal), Kamalakiran Vinjamuri (Violin), Sriram Natarajan (Mridangam), Karthik Venkataraman (Kanjira); Organized by Dhvani - India Performing Arts Society of Central Ohio; Venue: Peggy McConnell Arts Center of Worthington, Worthington, Ohio; Contact: www.dhvaniohio.org

8PM EST. Women's Day Celebrations featuring Dr. Salini and other conversations; Organized by Michigan Tamil Sangam; Venue: Via Zoom; Contact: www.mitamilsangam.org

March 09, 2025, Sunday

4PM EST. Carnatic Vocal Concert by Kruthi Bhat; Accompanied by Vittal Rangan (Violin), Patri Satish Kumar (Mridangam); Organized by Carnatic Music Association of Greater Atlanta (CAMAGA); Venue: Hindu Temple

தென்றல்™

தென்றல்

of Atlanta, Riverdale, Georgia; Contact: www.camaga.org

March 15, 2025, Saturday

1PM PST. Southern California Dance Festival - Oneness of the Universe; Organized by Indian Fine Arts Academy of San Diego (IFAASD); Venue: Torrey Pines High School, San Diego, California; Contact: www.indianfinearts.org

5PM PST. Carnatic Flute Concert by Heramb & Hemanth; Accompanied by Thanjavur Murugaboopathy (Mridangam) and N.Guruprasad (Ghatam); Organized by South India Music Academy; Venue: Bristol Civic Auditorium, Bellflower, California; Contact: www.simala.net

March 21, 2025, Friday

7PM EST. Bharathanatyam Concerts of Bhavya Kumaran, Sofia Salingaros & Tharini Shanmugarajah; Organized by Dhvani - India Performing Arts Society of Central Ohio; Venue: Peggy McConnell Arts Center of Worthington, Worthington, Ohio; Contact: www.dhvaniohio.org

March 23, 2025, Sunday

4PM PST. Carnatic Vocal Concert by Saketharaman; Accompanied by Kamalakiran Vinjamuri (Violin), Sai Giridhar (Mridangam), Sowmiya Narayanan (Ghatam); Organized by South India Fine Arts; Venue: Milpitas High School, Milpitas, California; Contact: www.southindiafinearts.org

March 29, 2025, Saturday

8AM CST. Women's Throwball Tournament 2025; Organized by Metroplex Tamil Sangam; Venue: Untouchables, Plano, Texas; Contact: www.dfwmts.org

3PM EST. Vikkals of Vikram - Comedy Show on the Cruise - by Vikram; Organized by New York Tamil Sangam & New Jersey Tamil Sangam; Venue: Brooklyn Navy Yard, New York, New York; Contact: www.njtamilsangam.net

4PM EST. Carnatic Flute Concert by Heramb & Hemanth; Accompanied by Thanjavur Murugaboopathy (Mridangam) and N.Guruprasad (Ghatam); Organized by Carnatic Music Association of Greater Atlanta (CAMAGA); Venue: Hindu Temple of Atlanta, Riverdale, Georgia; Contact: www.camaga.org

March 30, 2025, Sunday

1PM EST. Women's Throwball Tournament; Organized by Michigan Tamil Sangam; Venue: UWM Sports Complex, Pontiac, Michigan; Contact: www.mitamilsangam.org

April 05, 2025, Saturday

3PM EST. Shijith and Parvathy Dance; Presented by Sanksriti School of Dance & Carnatic Music Association of North America (CMANA); Venue: Community Middle School, Plainsboro, New Jersey; Contact: www.cmana.org

5:30PM EST. Heramb & Hemanth Carnatic Flute Concert; Accompanied by Thanjavur Murugaboopathy (Mridangam) and N.Guruprasad (Ghatam); Organized by Carnatic Music Association of North America (CMANA); Venue: Community Middle School, Plainsboro, New Jersey; Contact: www.cmana.org

April 06, 2025, Sunday

3PM EST. Carnatic Vocal Concert of Amrutha Venkatesh; Accompanied by L.Ramakrishna (Violin), SJ Arjun Ganesh (Mridangam), Chandrasekara Sharma (Ghatam); Organized by Carnatic Music Association of North America (CMANA); Venue: Community Middle School, Plainsboro, New Jersey; Contact: www.cmana.org





அபராதமா? நெய்யா?

துர்நாற்றம் வீசும், உடல்நலத்தைக் கெடுக்கும் கலப்பட நெய்யை விற்றதற்காக ஒரு வியாபாரி ஒருமுறை நீதிபதியின் முன் இழுத்துச் செல்லப்பட்டார். நெய் முழுவதையும் அவரே குடிக்க வேண்டும் அல்லது 23 கசையடிகளைப் பெற வேண்டும் அல்லது 100 பொற்காசுகள் அபராதம் செலுத்த வேண்டும் என்று தீர்ப்பு வழங்கப்பட்டது. அவர் நெய்யைக் குடிக்க எண்ணி, அதைக் குடிக்கத் தொடங்கினார். ஆனால் நாற்றம் தாங்க முடியவில்லை.



சவுக்கடியே பரவாயில்லை என்று அதைத் தேர்ந்தெடுத்தார். சுமார் ஒரு டஜன் அடிகளுக்கு மேல் அவரால் தாங்க முடியவில்லை. எனவே, அபராதம் கட்டிவிடுகிறேன், என்னை விடுவியுங்கள் என்று நீதிபதியிடம் கூறினார். அவர் முதலிலேயே அதைத் தேர்ந்தெடுத்திருந்தால், துர்நாற்றம் வீசும் நெய்யைக் குடிப்பதையும், கசையடியின் வேதனையையும் தவிர்த்திருக்க முடியும். தீர்மானிக்க இயலாத காரணத்தால் அவர் துர்நாற்றத்தையும், அடிகளையும் சுவைக்க வேண்டியதாயிற்று.

பகவான்
ஸ்ரீ சத்ய சாயி பாபா

நன்றி: சனாதன சாரதி, டிசம்பர் 2024



CANCER INSTITUTE FOUNDATION BHARATI TAMIL SANGAM



proudly present

Arise, awake and stop not till the goal is reached

Swami Vivekananda

Abirami Fine Arts

Direction:

Bagirathi Seshappan

Asst. Direction:

Venu Subramaniam

Music:

Sridharan Minor

Production:

Nithyavathi Sundares



Chief Guest

Swami Tattwamayananda

SF Vedanta Society

Narration by Ceylon Radio Fame

B.H. Abdul Hameed



Swami

VIVEKANANDAR

சுவாமி விவேகானந்தர்

A Tamil Play (with synopsis in English between the scenes)

**Saturday
March 29, 2025
at 5 PM**

**Castro Valley
Center for the Arts
19501 Redwood Road
Castro Valley, CA 94546**

**Tickets
\$35, \$25
www.cifwia.org
Contact Prabha
669-238-9160**



Community Partner: San Francisco Bay Area Tamil Manram



கோதைியின் கனவு

ANDAL'S DREAM

MARCH 29, 4:30 PM
SUNNYVALE THEATRE



Inviting you to join me as I journey the escalating emotions of the young Andal, through her exquisite poetry and imagery in her profound work, Naachiyaar Thirumozhi. Please register here: <https://tinyurl.com/kodaiyinkanavu>

I am honored to have Smt. Nirupama Vaidhyanathan as a guest of honor. Smt. Vaidyanathan, a Bharatnatyam dancer, educator, and a writer par excellence serving the arts community in Bay Area is passionate about all Tamil Literature. I am indeed grateful to her.

Organized by **Kavita Thirumalai**



In Bay Area
over 25,000 families
believe it brings good
luck when they buy
Gold & Jewelry from
Manisha Jewelers

Manisha JEWELERS

Serving the community for over 25 years @ same location

Happy Holi
Big Big SALE
Visit us early!

Highest Stock,
Best Quality &
Best Price than any store
in the Bay Area.

*Available
World's best
Jewelry in
Variety, Design,
Workmanship &
Finishing*



Famous for
22 Karat Jewellery

Available NOW
Best Selling
Excellent selection
of latest & uncut
Diamond Jewelry

New Arrivals
World's Best
Turkish Jewellery

Check weight of Jewellery!
Our Weight-wise Price is the
Best-in-Town

Tuesday - Saturday 11:00 AM to 7:30 PM
Sunday 11:00 AM to 7:00 PM
Closed Mondays

Our Motto
Quality of Gold

408.249.3898

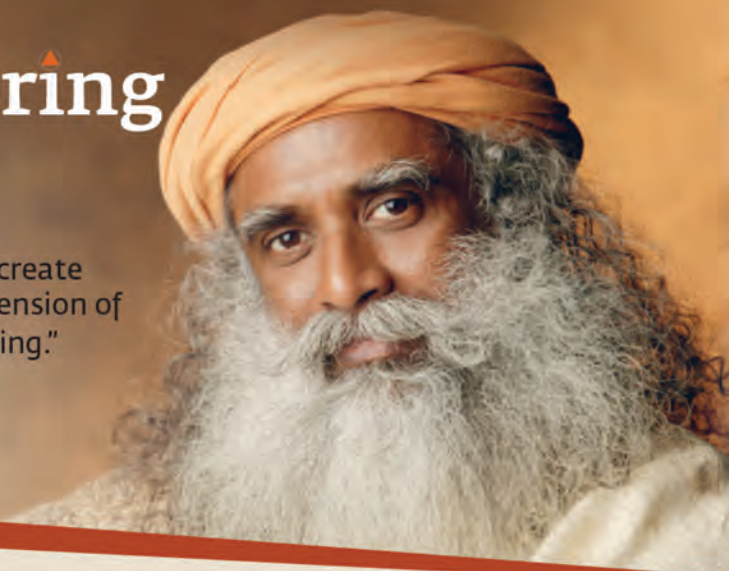
1053 E. El Camino Real, #5
Sunnyvale, CA 94087
Fax: 408.249.3897

Inner Engineering

Total / Online

"As there is a science and technology to create external wellbeing, there is a whole dimension of science and technology for inner wellbeing."

– Sadhguru



"An enlightening experience"

"Gave me the wisdom to live happily"

"Helped me align with the true purpose of life"



Benefits Reported by
Inner Engineering Participants

90% ↓ Headaches/Migraines

84% ↓ Insomnia

90% ↓ Anxiety

95% ↓ Depression

Establish clarity, health & joy in your life

Inner Engineering includes interactive discussions, simple yoga postures, and guided meditations.

Online

Inner Engineering Online is a 7-session online course that can be done in the convenience of your home. The course provides tools and solutions to empower yourself to create your life the way you want it.

Total

Inner Engineering Total is a 4-day, in-person program which combines the tools from Inner Engineering Online and the Shambhavi Mahamudra Kriya, a powerful 21 minute meditation practice. Find program near your city.



InnerEngineering.com

Anyone age 15 and above can attend

No physical agility or previous experience with meditation is required